№ 1208 — 1889 ՅՈՒՆԻՍ 10 ՇԱԲԱԹ ԷՐԹԷՍ — 1306 ՇԵՂՏՎԱՐ 24 — ՊԷՏԵՐԲՈՒՐԳ ՄԷՆ

20 ԿԱՐԱ

ՀԱՅՐԱՏԻ ՇԱՐԳԻՉԷ

20 ԿԱՐԱ

ԲՈԼԻՍԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՍՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԱԳՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՍՊԱՄԱՅՈՒ	140 ՂՐ.	70 ՂՐ.	40 ՂՐ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէկ համարը 20 ղրուշտան

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լիրեանի, Ինչպէս մի գիրքն սահմանուած է ղրշ. 6
Ամենամեայ սահմանի 11ի 10ք. հա. » 3

Մէկ համարը նախնեայ տարի պէնտէր մէկճանէն գապուլ օլունճագ վէ սէրճ օլունմայան էվրագ խատէ օլունմայաճագ տրը։

Իտարէխանէսի, Օթամպօլտա Գապը Ալի ճատէսինտէ նումէրօ 29 Ճիվէլէկեան մահալլասընտա տրը։ Գրաֆիֆի մէվատտ հագգընտա կազէթպէնդն սահիպ վէ մէսուլը ՑՈԴԻՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Բօլատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէլօրէ, Իթալիա հարպիյէ նէզարէթի պիւտժէսի հազգընտա թանգիմ օլունան պիր լայիհայա նազարէն, ասքէր ֆբրգալարընը գօմանտա իչուն իգթիգա իտէն 45 մէ նէրբայտան եալնընդ 8ի 60 եաչընտան նօգսան օլուպ, 17ի՝ 60-65, 12ի՝ 65-70 վէ 8ի 70-80 եաչընտա իմիշ։ Մումանիլէյհիւմ մէնէբալարընը քեաֆֆէսի տէ մուհարէպէ մէշգագթի վէ եօրկունլրգալարընա տայանապի լիպ տայանամայաճագլարը մէգքիւր լայիհատա սիւվալ օլունմիշ տրը։

Նիւ-Եօրգտան իշար օլունտրընա կէօրէ, Միճիգէմի Ամէրիգանրն գանատա էյալէթինտէ տախի ախիրէն սու թուղեանլարը մուգուս պուլուպ, Իլեեան-Թաուն շէհրինին քեամիկէն խարապ օլտուղը բիվակէթ օլունմըշ իսէ տէ, հէնուզ թաֆսիլաթ եօգ իմիշ։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տիւնքի Սէլամլրգ բէսմը ալիսի Պէ չիքթաշ ճամիսինտէ իթրա օլրնրպ, բէսմը մէգքիւրը թէսնաշա իմիմէք իւզրէ գլալ Միլան իլէ մայէթի, վէ Ամէրիգա սէֆիրի Մ. Սթրաուս վէ գէվճէսի վէ սէր թէրճէմանը վէ Ռուսիատա Գաղան շէհրի իւրէտա սընտան օլուպ հաճիլիկ կիմմէք իւզրէ Տէրսաատէթէ կէլմիշ օյան շէմա Զէ.ինուլլահ էֆ. հազրէթլէրի վէ Ռո մէյի շրմնարքէր խարէսի պաղ քաթրիզ Մ. Թուգաս վէ զէվճէսի վէ պաղը սէֆարէթխանէլէրտէ թավսիլ գլրընան 20 գատար սէյեահլար՝ Պէչիքթաշ գարագօլխանէսինտէ հազրը պուլունրպ, գուրէնամ սանի էմին պէյ հազրէթլէրի վասէթաուրյա սէլամը Շահանէյ մազհար օլմըշլար տրը։

—Թարաֆը հազրէթը Բատիշահինտէն Ամէրիգա սու թուղանլարընա միւսապ օլանլարա 200 լիրա իանէ վէ իհսան պուլյրլրընը՝ Ամէրիգա սէֆիրի Մ. Սթրաուս թարաֆընտան պա թէլէկրաֆ Ուաշինկթընա իիպար օլունմասը իւզրէնէ, Ամէրիգա բէիսը ճիմհուրը ժէնէրալ կէրիսընը իւէ հէյէթը վիքէյասը՝ իշ պու լութֆ ու ինայէթը Շէհրիյարինն տօլայը քէնտի նամարընա գաթրը Շահանէյ արզը թէշէքքիրաթը մախսուսէ խրիմէք իւզրէ Մ. Սթրաուսա թէլէկրաֆլար քէշլիսէ իմիշլէր տրը։

—Եվրօբա չըմէնտրֆէր խաթթալրընրն իրիխապը հասէպիյէ Սէլանիք շէհրինին քէսպը էհէմմիյէթ իմէսի իւզրէրինէ շէհրը մէդքիւր իւէ քէօրֆէկինտէ ըրխթրմ վէ լիման ինյարը իչուն թազինէի թասսաի Շահանէյէ իմիթ.յազ իհսան պուլրըտրը, վէ իշպու իմիթազան թէպասի Շահանէնին տախի միւսթէֆիտ օլմասը իչուն թահթը հրմայէի հազրէթը Բատիշահիտէ համիրիյէ նամը.ղլա պիր տէ չիրքէթ թէշքիլի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իմիտիկի մուգատէմա եազըլմըշ իրի։

Սէբէպ։ կազէթասընընը պէյանընա կէօրէ, իշպու թէշէպպիւսը նաֆիինին պիր ան էվվէլ միճուտէ կէթիրիլմէսի իչուն թազինէի թասսաի Շահանէնէ թէտաարիր լազրմէ իմթիրազ օլունարագ, լիման վէ ըրխթրմրն քէշֆիյաթը՝ միւթէֆէնինն միւհէնտիսլէր վասէթասը.ղլա իլիա իմտիրիմէքտէ իմիշ։

Իշպու թէշէպպիւսը նաֆի՝ միճուտէ կէլիր կէտմէդ, ըրխթրմա չրգարրդաճագ էշտա իչուն ՀԷրբ։ վէ Ֆուվն Ֆէնէ։ թաարիր օլնրրը տէպպօլար եաբարրրլրմար տախի էհէմմ վէ էրդէմ պուլունմըշ օյորզունտան, Ազրիբ տէպպօլար ինչասը իմմի լարընրն տախի թազինէի թասսաի Շահանէյէ իմմասը խուսուսընա ատիրէն իրատէի Սէնիյէ սուտուր իմիշ տրը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Լօնտրա 21 յունիս

Թ.-ոյշ կազէթասը՝ Վիէննատան ատարզը պիր թէլէկրաֆա իսթինատէն, Սրբպ տէմիր եօլլար հատիէսինին հիքեայէի իսաֆիյէսինին նազլ ու պէյան իտիյօր։ Իշպու հիքեայէյէ նազարէն, հատիսէի մէգքիւրէ՝ բրբլենս Պիզմարգ թարաֆընտան թահրիք իտիլմիշ օլուպ, Ֆրանսա իսարիճիյէ նազրը Մ. Սբիւլէր՝ պու մատատէտ Ֆրանսրզ մէնաֆիինի միւտաֆէա վէ հրմայէ իմմէք իչուն միւտահէլէ իմմէք իսթէտիկինտէ, Բուտիանրն Բարիզ տէֆիրի Մ. ար Մօհրէնհայմ՝ նազրը միւշարէլէյ.ղի պու մուամէլէտէն մէն իմմիշ, վէ հատիսէի մէգքիւրէնին Ֆրանսրզ մէնաֆիինէ տօգունմասը.ղընը, չիւնքի հէման պիրճիւմլէ Սրբպ տէմիրեօլար թահվիլաթընրն Ալեմանլար եէտինէ կէչմիշ տրը.ղընը վէ պունտան բրենս Պիզմարգն խապէրտար օլմասը.ղընը Ֆրանսա իսարիճիյէ նազրընա թէքհիմ էյլէմիշ տրը։

(Խոսսուսի Ռէյէր-Ֆլը)

Պէրլին 20 յունիս

Զուիցցէրիա հիքեայէմէի՝ Զուիցցէրիա սաքէրի գրամը ապէմինին բէվորէրը թիֆֆէնկիյէ սրբահէանընը բրբմասընը մէգիսար ուսմամիյէ թէքլիֆ իմմիշ, վէ 16 միլեօնտան իպա բէմի պիր իսթիգրազընն ապար իչիւն մէգզունիյէմ թալէպ էյլէմիշ տրը։

Բօլիս իտարէսինին մէրքէզէ բարաթը, վէ միւտտաիի ուսմամիրիք մէմուրիյէթինին իպդասար հազրնտա գրի իքլա գբմա գանուն լայիհասընն Զուիցցէրիա մէճլիսը ուսմամիսի թարաֆընտան զապուլ օլունմասը միւհիմմէմլ տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՄԻԼԼԷԹ ՄԷՃԼԻՍԸ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻ

Միլլէթ մէճլիսը ուսմամիսի տիւն Գալատա Խորհրդարանընտա Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլէրինին Նախագահութիւնը վէ Տօղթ. Թիրեաբեան էֆէնին Ատենապետութիւնը թահրիրնտա ազտրիճթիա իտէրէք, 45 Երեսփոխան վէ 100 գատար սամիուն հազրը պուլունմըշլար տրը։

Նախագահ Սրբազան հազրէթլէրի թարաֆընտան պէր միւթատ տուալար օգունտրգտան սօնդրա Տօղթ. Թիրեաբեան էֆ. գբյամէն, Միլլէթ մէճլիսինին բէնտիրի Ատենապետ ինթիսապ իմմէսինէ, հագգընտա իպդասար էյլէմիշ օլտրը թէվճճհիւ վէ էմմիյէթտէն տօլայր պէյանը թէշէքքիւր իմմիշ, վէ Մէճլիսին Ատենապետութիւնընը բէք ալի պիր մէմուրիյէթ ատտ իմտիկի իչիւն, պունճա նիւմայիշաթը թէվճճհիւհբեարանէյէ իմմիյազ իհսան պուլրըտրը, վէ իշպու իմթիազան մէմուրիյէթը մէգքիւրէյի գապուլ իմտիկինի պէյան էյլէմիշ օլմաղա, հէյէթը մէճլիս տախի, մուգապէլէթէն, էֆէնտիի մուամիլէյհին իշպու մուվաֆգամընան տօլայը պէյանը թէշէքքիւր իմմիշ տրը։

Մոտէլընը էյլէնդի.

1.— Միլլէթ մէճլիսը ուսմամիսինին տէվրէի սապրգասընին 13ինճի իմթիմամը զապթնամէսի՝ մէճլիսին էնգարը թատիդինէ վազ իսրիմիշ վէ պիլա իմթիրազ գապուլ օլունմըշ տրը։

2.— Պատէհու Ե. Եսփոխան Նազարեան Տիրան էֆ. նին քրիսթէրտէ կիւմիւշ վէ ալթուն վէ սարիէ կիպի գախտ էշտա վէ ավանինին ֆիւրուխմ օլունարագ էամանը հասրէսիյլէ էմրը ու ազարաթ միւպասա օլունմասընա տարիր գալէմ ալտրը թէքլիֆնամէ գրաաթ իսրիմիշ օլմաղա, թէքլիֆնամէի մէգքիւրը պէր վէճճը աթի անէն տէրճ իտէրիզ։

Վսեմաշուք Տիար Ատենապետ Ազգային ժողովոյ,

Վսեմաշուք Տէր,

Նկատելով որ՝ վերջին ժամանակներս եկեղեցեաց մէջ գողութիւնք կը պատահին, եւ յաճախ գողօնք անգտանելի կը լինին,

Նկատելով որ՝ եկեղեցեաց այս շարժական թանկագին ստացուածք, հանարենք միայն մայրաքաղաքիս, պատկառելի գումարի մը կը հասնին, եւ ազգին այսօրուան վիճակին պիտանի լինելէ հեռի բոլորովին ապարդիւն կը մնան,

Նկատելով որ՝ շարժական ստացուածք իրենց թանկագին արժէքից բնութեամբ, եւ որպէս ժամանակ ժամանակ պատասխանատու մարմնոց աշխարհ հսկողութեան մի թերեւ պակասութեամբ գողցուելու միշտ ենթակայ են,

Նկատելով որ՝ այս շարժական թանկագին ստացուածք ապահովագրելու ընդունակ չեն,

Նկատելով որ՝ Ազգը միշտ պիտի կրուսանէ ինչ որ իւր զաւակաց քրտամբ վաստկուած եւ տուրք ու բարեպաշտ ըզգացմամբ նուիրուած են,

Նկատելով որ՝ այս ստացուածոց կորուստը լոկ ժամանակի խնդիր մ'է, քանզի հին ժամանակներէ ցայսօր, եկեղեցիներէ գողցուած արժէքից գումարը ալ բաւական մեծ լինելու է, հետեւաբար գէթ մասամբ փրկելու համար այս կորուստն՝ զայնս հատատաս վիճակի վերածելու եւ արդիւնաւորելու համար՝ առանց նուիրատուաց խղճահարութիւնը վիրաւորելու կառնոյ արկեմ,

Պէտք եկեղեցեաց շարժական թանկագին ստացուածոց ամբողջին մէկ քառորդը 10 տարին անգամ մը ծախել, եւ այս վաճառուով գոյացած գումարը տանգանակութեամբ առուտրացնելով՝ անշարժ կալուածի փոխակերպել եւ վաճառեալ իրաց նուիրատուաց անունքն ու յիշատակը յաւերժացնելու համար զայնս արձանագրել կամ քանդակել տալ եկեղեցեաց մէկ կողմ՝ ուրոյն քարի մը վրայ կամ գնուած կալուածին ճակատը, քուէարկել վերջապէս օրէնք մը սահմանող վճռաւորի նիւթոց տեսակն ու քանակը, ինչ նպատակի յատկացուին եւ այլ մանրամասնութիւնք։

Ընդունեցէք խնդրեմ, վսեմաշուք Տիար Ատենապետ, խորին յարգանքս։

Ազգ. Երեսփոխան
Տէրտ. Նազարեան

Թէքլիֆնամէի մէգքիւրը գրաաթը միւթէազբգ Դիմաքսեան ԴերՏ. Հայրապետ Սրբազան՝ իտարէի քէլամիլէ, մէսէլէնին լուսանիլթէթ միւթէալլիգ օլտրը.ղընը պիլէպէյան իշպու թէքլիֆին կրօն. Ժողովս հէվալէ օլունմասընը թալէպ իմմիշ վէ Գուրգէն Ցակոբ էֆ. տախի պու թալէպի թէքլրաթ էյլէմիշ իսէ տէ, Ատենապետ էֆ. պու կիպի մէսէլէլէրին նիզամնամէի տախիլի մուճիպինէ Նախարարնին Դիւանպրա իլտալ ու հէվալէսի լազըմ կէլտիկինի, վէ լաբին նիզամնամէի մէգքիւրը էլան մուաթթալ պուլրնտրը.ղը հասէպիյէ մէսէլէի մէգքիւրէնին խառն ժողովա հէվալէսի միւսասիպ օլաճաղընը պէյան իմմիշ տրը։

Թէքլիֆնամէ սահիպի Նազարեան էֆ. տախի իտարէի քէլամ իտէրէք, քրիսէլէրին հիշ պիր գանուն ու նիզամա միւսթէնէտ օրմաց արզին պակէն պու կիպի մուամէլէլէր իճրա իմթիազէրինի, մէսէլա Մայր եկեղեցինին էսպաղ Թաղ. խորհուրդ՝ պունտան ագտէմ պիր թազըմ քիլմէսէ ավանիսի ֆիրուխթ իտէրէք, էմլաք ու ագարաթի միպայէա իմթիտիկինի տէրմյան իլէ, քէնտի թէքլիֆինէն մագսէտ՝ պու պապտէ մէճլիսճէ պիր գանունը մախսուս վազ իմմէքտէն իպարէթ իտուկինի պէյան իմմիշ տրը։

Երեսփոխանարտան պաղըլարը Տ. Հմայեակ Եպիսկոպոս, վէ չօգլարը իսէ Ստեփան բաշա հէմֆքեար պուլընտրդ լարընտան, Ատենապետ էֆէնին թէքլիֆի մուճիպինէ Մէճլիս Ստեփան բաշանին գօմիսիոն թէքլիֆինի էքսէրիյէթը արա իլէ գապուլ իմմիշ, վէ պէր վէճճը աթի պիր գօմիսիոն թէչքիլ օլունմըշ տրը։

Տ. Գարեգին եպս. Սրուանձտեանց Տ. Յովհաննէս վրդպտ. Արշարունի Ստեփան բաշա Աբեղեան Մարկոս էֆ. Աղարէկեան։

Մէգքիւր գօմիսիոն՝ լէսէլ հաճէ, թէքլիֆնամէին սահիպի Նազարեան Տիրան էֆ.ի տախի միւզաքէրաթընա հաղրը պուլընմադա տավէմ իտ!ճէք տրը։

Օրակարգ Ա.

Օլակարգտաքի պիրինճի մէսէլէ՝ հէր նէ գատար Քաղ. Ժողովն իմէսավիի արայա գաբմիշ օլան իքի ազարընն ինթիխապը մէսէլէսի իտիսէ տէ, մէճլիսին 53 ազարդ էֆ. սերիյէթի պուլընմատրընտան, իշպու մրգատարը ազանն իքմալի իչիւն ինթիխապ մէգքիւրընը թէէխիրէ միւնասիպ կէօրիմիշ տրը։

Օրակարգ Բ.

Օրակարգն իքինճի մէսէլէսի՝ նիզամնամէի տախիլի լայիհասընն թէքազիգի մէսէլէսի օլուպ, լաբին լայիհ.ի մէգքիւրէ հազգընտա պիր գաբար վէրիլմէք իւզրէ մէճլիսէ իւզրէ մէճլիսէտ էք սերիյէթը լազըմէ մէճլիսէ գաբար վէրիլմիշ, վէ պու գաբար իւզերինէ Զեր.ազ Մինաս էֆ. իտարէի քէլամ իտէրէք, նիզամնամէի մէգքիւր լայիհասի ճէտիտէսինին 11, 13, 19, 20, 22, 24, 40, 41, 48, 55 վէ 58ինճի մատտէլերինին մէալ վէ իպարէ վէ թաատիլ վէ զամմ ու իլավէլերի խուսուսընտա պաղը թէքլիֆէր տէրմյան ինթիրտէն սօնրա, միւթէվէֆա Ռուսինեանը մուֆասալ նիզամնամէսի պու քէրրէ 58 մատտէտ իճմալ ու իքմալ իտիրտիլինի, վէ պու եէնի նիզամնամէնին Սահմանադրութիւն անքեատրնա տահա զիյատէ եազընն վէ տահա զիյատէ մուսթապրդ օլտրը.ղընը եատ ու թիզքեար իտէրէք, գօմիսիոնը մախսուսը ազարարընա պէյանը թէչէքքիւր իմմիշ տրը։

Ստեփան բաշա՝ նիզամնամէի տախիլի գօմիսիոնը ազասը սրֆաթը.լա մէգքիւր ինթիսապէթ չգարագ, իպարէ վէ քէլիսէ խաթալարընտան մատտա Զեր.ազ էֆէնտի թարաֆընտան թէքլիֆ օլունան պիլճիմէ նօգթալարա այրը այրը մուֆասալ իւզահարլար վերմիշ, վէ քէլիմէճ խաթալար իչիւն տախի նիզամնամէնին հէնուզ պիր լայիհա օլուուրընը զիքր իմմիշ, վէ մէգաէսինին ինթիսապընտա, լայիհանրն եա մէճմուէն թէտզիգ օլունմասընը վէ եախսա մատտէ պէ մատտէ գբրաաթի վէ թէտզիգինէ պաշլանմասընը թէքլիֆ էյլէմիշ տրը։

Պատէհու Արփիարեան Արփիար էֆ. մէգքրի ինթիսապէթէ չգարագ, իտարէի քէլամ իտուպ, պու կիպի լայիհալարընն մէճմուրընն գապուլինտէն սօնդրա մատտէ պէ մատտէ գրաաթ վէ թէտզիգի գանունընը գիքր իլէ, քէնտիսի լայիհան հազրընին մէճմուրընն գապուլինտէն սօնդրա մատտէ պէ մատտէ գրաաթ վէ թէտզիգի գանունընը գիքր իլէ, չիւնքի նիզամնամէի մէգքիւրընն պիւսպիւթին մուամիլէ իտիրմէսինէ տաիր հիքիմէթը Սէնիյէ թարաֆընտան աչրդտան աչրդա պիր էմր վէրիլմէտիկինի պէյան իմմիշ տրը։

Պառնասեան Պօղոս էֆ. Միլլէթ մէճլիսը ուսմամիսինին եէնի պիր նիզամնամէի տախիլի գալէմ ալընմասընը պիմթէրվիճ պու պապտէ պիր լայիհա թանզիմինի պիր գօմիսիոնա հէվալէ իթտիկինի, վէ պու գօմիսիոնընն ուղուն ուղատիյէ թէտզիգաթ ու միւզաքէրաթ իճրասընտան սօնդրա իքմալը մէմուրիյէթ իլէ լայիհայը մէճլիսէ կէթիրտիկինի զիքր իտէրէք, եէնիտէն էսքի նիզամնամէի տախիլինին էսքի նիզամնամէի տախիլինին իճրասընը իմթիազամէն օրթայա մէսէլէլէր չէգարըլմասը՝ քիւլլիյէն միւնասէպէսիպ օլտրընը պէյան իմմիշ տրը։

Մէճլիսը ուսմամի՝ նիզամնամէի տախիլի լայիհասընն մէճմուրընը էվվելա ուսմամէն թէտզիգ իտուպ պատէհու մատտէ պէ մատտէ թէտզիգ պէնտէրին ըէյ վէ գուրա իլէ թաատիզ նազապիլ օլտրընը տէրմյան իտէրէք, լայիհանրն մատտէ պէ մատտէ գրաաթը մուհալ իտուկինի պէյան էյլէմիշ տրը։

Ստեփան բաշա՝ Արփիար էֆ.յէ ճէվապէն, «Շիւպհէսիպ էքի նիզամնամէնին նազապը իճրա օլսասընտան տօլայր եէնի պիր նիզամնամէնին թանզիմի թավսիյէ օլունմըշ, վէ պու պապտէ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինին Պապ Ալիտէն էմրու ու բուխասով արտասը մատտէ մէգզուր պահս օլմուշ վէ իճրա իտիլմիշ, թապ վէ սահիճէճ իսթիյարը մէսաբինի օլընմըշ, ուզուն ուզատիյէ մուզաքէրէյէ ճէրէյ.յան իմմիշ, վապթալար զարպ օլմուշ, չիմտի տէ գալգրպ էքի նիզամնամէնին իճրասընը թարաթպ իմմէք՝ վահի պիր չէյ օլտրպ տան մատտա, մէճլիսին տէ հայսիյէթինէ տօգունը պիր մատտէ տիր։ խուսուսիյէ Արփիար էֆ. քէնտիսի՝ էքի նիզամնամէյէ մուխալիֆէթ իտէրէսէն պիրի իքէն, չիմտի անը իմմիզամ իմմէսի զարա իպտէն տիր։» տէմիշ տիր։

Պատէհու Ղազարոսեան Քրիստոտուր էֆ. տախի նիզամնամէի տախիլի հազգընտա պէյանը էֆքեար իտէրէք, եէնի պիր նիզամնամէ թանզիմ իմմէքտէն իսէ էսքի նիզամնամէնին Սահմանադրութիւնա մուխալիֆ օլան նօգթալարընը թէտզիգ ու թաատիլ իմմէք էվլա իտուկինի, վէ եէնի նիզամնամէի տախիլի լայիհասընտա էսքիսինին միհիմմ ֆգրալարը տա նազլ ու տէրճ օլունմասընը պէյան էյլէմիշ տրը։

Պէնրն իւզերինէ Ստեփան բաշա թէքրար իտարէի քէլամ իտէրէք, Ռուսինեան նիզամնամէսինին նէ սէպէպ մէպնի նազապը իճրա վէ թաթպիգ օլտրընը քէնտի թէճարիպը վազբասընա իսթինատէն իրզահ ու թասրիհ իմմիշ, վէ Պէրպէրեան Ռէմէոս էֆ. տախի նիզամնամէ գօմիսիոնընն ազասընտան պուլրնտրը հասէպիյէ, եէնի նիզամնամէնին էսքիսի իւզերինէ օլան մէզիյաթ ու մուհասսէնաթընը, վէ խուսուսիյէ մէճլիսատ պիտտէֆասինթ Արփիար էֆէնտինին մէյանան չը.գարտրընը վէ ուզուն ուզատիյէ մէճլիսի իմտիկի էքսերիյէթի մէսէլէսինտէ եէնինին եանիքտէն բրիճհանիյէթինի մուֆասալ պիր սուրէթտէ արզ ու իրզահ իմմիշ տիր։

Մէճլիսէ խիթամ վերիլճէք վագթ հիլուլ իմմիշ օլտրընտան, Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի՝ իտարէի քէլամ իտէրէք, էշէտտը լիզումա մէպնի Գաղ. Ժողովն պագը գալան իքի ազասընն ինթիխապընը տախի պիլիճրա մէճլիսը մէգքիւր ինթիխապընն իրմալ իտիրէպիլմէսի իչիւն պու վագթա գատար էքսերիյէթ հասրլ օլմատրընը տէրմէյան իլէ, թաատատը գուրա միճէթթիչլերի ինթիրիսապ էյլէմիշ տիր։

Իչպու գուրա մուամէլէսինին նէթիյճէսի՝ խուսուսի պիր բաբօրթօ իլէ Միլլէթ մէճլիսինէ թէպլիղ օլունուպ մէճլիսը մէգքիւր տախի՝ Պապը Ալիտէ արզ վէ միւսաատ իսթիհսալ օլունմագ իւզրէ նէթիյճէի մէգքիւրէյի քէնտի Դիւանը վասէթասը.ղլա Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ արզ ու թէպլիղ էյլէյճէճէք տիր։

Մէճլիսը ուսմամի՝ նիզամնամէի տախիլի լայիհասընն մէճմուրընը էվվելա ուսմամէն թէտզիգ իտուպ պատէհու մատտէ պէ մատտէ թէտզիգ պէնտէրին ըէյ վէ գուրա իլէ թաատիզ նազապիլ օլտրընը տէրմյան իտէրէք, լայիհանրն մատտէ պէ մատտէ գրաաթը մուհալ իտուկինի պէյան էյլէմիշ տիր։

Ստեփան բաշա՝ Արփիար էֆ.յէ ճէվապէն, «Շիւպհէսիպ էքի նիզամնամէնին նազապը իճրա օլսասընտան տօլայր եէնի պիր նիզամնամէնին թանզիմի թավսիյէ օլունմըշ, վէ պու պապտէ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինին Պապ Ալիտէն էմրու ու բուխասով արտասը մատտէ մէգզուր պահս օլմուշ վէ իճրա իտիլմիշ, թապ վէ սահիճէճ իսթիյարը մէսաբինի օլընմըշ, ուզուն ուզատիյէ մուզաքէրէյէ ճէրէյ.յան իմմիշ, վապթալար զարպ օլմուշ, չիմտի տէ գալգրպ էքի նիզամնամէնին իճրասընը թարաթպ իմմէք՝ վահի պիր չէյ օլտրպ տան մատտա, մէճլիսին տէ հայսիյէթինէ տօգունը պիր մատտէ տիր։ խուսուսիյէ Արփիար էֆ. քէնտիսի՝ էքի նիզամնամէյէ մուխալիֆէթ իտէրէսէն պիրի իքէն, չիմտի անը իմմիզամ իմմէսի զարա իպտէն տիր։» տէմիշ տիր։

Պատէհու Ղազարոսեան Քրիստոտուր էֆ. տախի նիզամնամէի տախիլի հազգընտա պէյանը էֆքեար իտէրէք, եէնի պիր նիզամնամէ թանզիմ իմմէքտէն իսէ էսքի նիզամնամէնին Սահմանադրութիւնա մուխալիֆ օլան նօգթալարընը թէտզիգ ու թաատիլ իմմէք էվլա իտուկինի, վէ եէնի նիզամնամէի տախիլի լայիհասընտա էսքիսինին միհիմմ ֆգրալարը տա նազլ ու տէրճ օլունմասընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Մէճլիսը ուսմամի՝ նիզամնամէի տախիլի լայիհասընն մէճմուրընը էվվելա ուսմամէն թէտզիգ իտուպ պատէհու մատտէ պէ մատտէ թէտզիգ պէնտէրին ըէյ վէ գուրա իլէ թաատիզ նազապիլ օլտրընը տէրմյան իտէրէք, լայիհանրն մատտէ պէ մատտէ գրաաթը մուհալ իտուկինի պէյան էյլէմիշ տիր։

Ստեփան բաշա՝ Արփիար էֆ.յէ ճէվապէն, «Շիւպհէսիպ էքի նիզամնամէնին նազապը իճրա օլսասընտան տօլայր եէնի պիր նիզամնամէնին թանզիմի թավսիյէ օլունմըշ, վէ պու պապտէ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինին Պապ Ալիտէն էմրու ու բուխասով արտասը մատտէ մէգզուր պահս օլմուշ վէ իճրա իտիլմիշ, թապ վէ սահիճէճ իսթիյարը մէսաբինի օլընմըշ, ուզուն ուզատիյէ մուզաքէրէյէ ճէրէյ.յան իմմիշ, վապթալար զարպ օլմուշ, չիմտի տէ գալգրպ էքի նիզամնամէնին իճրասընը թարաթպ իմմէք՝ վահի պիր չէյ օլտրպ տան մատտա, մէճլիսին տէ հայսիյէթինէ տօգունը պիր մատտէ տիր։ խուսուսիյէ Արփիար էֆ. քէնտիսի՝ էքի նիզամնամէյէ մուխալիֆէթ իտէրէսէն պիրի իքէն, չիմտի անը իմմիզամ իմմէսի զարա իպտէն տիր։» տէմիշ տիր։

Պատէհու Ղազարոսեան Քրիստոտուր էֆ. տախի նիզամնամէի տախիլի հազգընտա պէյանը էֆքեար իտէրէք, եէնի պիր նիզամնամէ թանզիմ իմմէքտէն իսէ էսքի նիզամնամէնին Սահմանադրութիւնա մուխալիֆ օլան նօգթալարընը թէտզիգ ու թաատիլ իմմէք էվլա իտուկինի, վէ եէնի նիզամնամէի տախիլի լայիհասընտա էսքիսինին միհիմմ ֆգրալարը տա նազլ ու տէրճ օլունմասընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Ինչպու գուրա մուամէլէսինին նէթիյճէսի՝ խուսուսի պիր բաբօրթօ իլէ Միլլէթ մէճլիսինէ թէպլիղ օլունուպ մէճլիսը մէգքիւր տախի՝ Պապը Ալիտէ արզ վէ միւսաատ իսթիհսալ օլունմագ իւզրէ նէթիյճէի մէգքիւրէյի քէնտի Դիւանը վասէթասը.ղլա Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ արզ ու թէպլիղ էյլէյճէճէք տիր։

Մէճլիսը ուսմամի՝ նիզամնամէի տախիլի լայիհասընն մէճմուրընը էվվելա ուսմամէն թէտզիգ իտուպ պատէհու մատտէ պէ մատտէ թէտզիգ պէնտէրին ըէյ վէ գուրա իլէ թաատիզ նազապիլ օլտրընը տէրմյան իտէրէք, լայիհանրն մատտէ պէ մատտէ գրաաթը մուհալ իտուկինի պէյան էյլէմիշ տիր։

Ստեփան բաշա՝ Արփիար էֆ.յէ ճէվապէն, «Շիւպհէսիպ էքի նիզամնամէնին նազապը իճրա օլսասընտան տօլայր եէնի պիր նիզամնամէնին թանզիմի թավսիյէ օլունմըշ, վէ պու պապտէ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինին Պապ Ալիտէն էմրու ու բուխասով արտասը մատտէ մէգզուր պահս օլմուշ վէ իճրա իտիլմիշ, թապ վէ սահիճէճ իսթիյարը մէսաբինի օլընմըշ, ուզուն ուզատիյէ մուզաքէրէյէ ճէրէյ.յան իմմիշ, վապթալար զարպ օլմուշ, չիմտի տէ գալգրպ էքի նիզամնամէնին իճրասընը թարաթպ իմմէք՝ վահի պիր չէյ օլտրպ տան մատտա, մէճլիսին տէ հայսիյէթինէ տօգունը պիր մատտէ տիր։ խուսուսիյէ Արփիար էֆ. քէնտիսի՝ էքի նիզամնամէյէ մուխալիֆէթ իտէրէսէն պիրի իքէն, չիմտի անը իմմիզամ իմմէսի զարա իպտէն տիր։» տէմիշ տիր։

Պատէհու Ղազարոսեան Քրիստոտուր էֆ. տախի նիզամնամէի տախիլի հազգընտա պէյանը էֆքեար իտէրէք, եէնի պիր նիզամնամէ թանզիմ իմմէքտէն իսէ էսքի նիզամնամէնին Սահմանադրութիւնա մուխալիֆ օլան նօգթալարընը թէտզիգ ու թաատիլ իմմէք էվլա իտուկինի, վէ եէնի նիզամնամէի տախիլի լայիհասընտա էսքիսինին միհիմմ ֆգրալարը տա նազլ ու տէրճ օլունմասընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Մաէթթէէսիֆ իսթիխապ օլունտրընա կէօրէ, Սաատէթլու Մաքսուտ Սեպուհ էֆ. իլէ Ներսէսեան Գ.իգոր էֆ.նին թօրնը վէ Ներսէսեան Ներսէս էֆ.նին մախտումը Գրիգոր՝ հէնուզ իբի եաշընտա օլտրը.ղը հալտէ չէտտա պիր խասթալը.ղտան ադատէի սէր իտէմէ.յէրէք, տունքի կիւն Պէօրիքտէրէտէ վէֆամէ իլէ բէտեր վէ վալտէ վէ պիլճիմէմէ խանէտանընը միւսթաղրագը եաս ու մաթէմ իմմիշ տիր։

Ճէնազէ այալը պու սապահ սաաթ 3տէ մութանթան պիր սուրէթտէ իճրա օլրնրպ պիր խայլի բուհանի մէնեմտէրան վէ զէվաթը միւթէպէրէ հազը պուլրնմը.ղ, վէ միւխթէլիֆ զէվաթ վէ ահիպպա թարաֆընտան միւթէատտիտ չիչէք կրգանթալարը իհտա ու իրսալ օլրնմը.ղ, վէ ճէնազէ մահալը մէգքիւր գապրխանանտա տէֆն իտիլմիշ տիր։

ԹԱՍԴԻՒՂԻ ԱՒԱԳԵՐԷՑ

ԱՐԾՐՈՒՆԻ ՏԷՐ ԳԷՈՐԳ ՀՕՐ ԴՈՒՏՕՐ

ՕՐԻՈՐԴ ՆՈՅԵՄԻ

Յետ տաժանելի հիւանդութեան կնքեց երէկ իւր մահկանացուն ի սուգ անմխիթար համակելով իւր ծերունազարդ հայրը, մայրը, քոյրերն և բոլոր ազգականներն ու բարեկամները։

Յուղարկաւորութեան տխուր հանդէսը պիտի կատարուի վաղը՝ կիրակէ, 11 յունիս, ժամը ճիշդ 8ին, ի Ս. Ստեփաննոս Եկեղեցւոյ Խասգիւղի, ուր փոխադրեալ է հանգուցեալին մարմինը, և անտի պիտի ամփոփուի գիշերի գերեզմանատունը ընտանեացը յատուկ դամբարանին մէջ։

10 յունիս 1889 Խասգիւղ

ՇԱՐԴ ՇԸՄԷՆՏՊԷՐԼԷՐԻ

Տէրսաատէթ իւէ Ֆիւչիւք Զէքմէնէ պէչինինտէ իւչէնէ գաթարլարրն վագթը հարէքէթլէրի յունիս 1ստն իթիպարէն թէպտիլ օլընմըշ օլուպ, եէնի թարիֆա՝ պու կիւնքի նիւսիսէմիզին սօն սահիֆէսինտէ միւնտէրիճ տիր։

Մաէթթէէսիֆ իսթիխապ օլունտրընա կէօրէ, Սաատէթլու Մաքսուտ Սեպուհ էֆ. իլէ Ներսէսեան Գ.իգոր էֆ.նին թօրնը վէ Ներսէսեան Ներսէս էֆ.նին մախտումը Գրիգոր՝ հէնուզ իբի եաշընտա օլտրը.ղը հալտէ չէտտա պիր խասթալը.ղտան ադատէի սէր իտէմէ.յէրէք, տունքի կիւն Պէօրիքտէրէտէ վէֆամէ իլէ բէտեր վէ վալտէ վէ պիլճիմէմէ խանէտանընը միւսթաղրագը եաս ու մաթէմ իմմիշ տիր։

Ճէնազէ այալը պու սապահ սաաթ 3տ

ԳԱՏԱ-ՊԷԼԱ ՍԱՆՏԸԳԼԱՐԸ

(Մուտքեր ոչ սբոռ Դ-ՐԻ-ԽԼ)

ՄՈՒՌՎԷՆԵՆԹԸ ՄԻԹԼԻԳԱՊԻԼ ՇԻՐՔԵԹԼԷՐԻ

Ճերէոեէ Շ-ՐԷԽԷՏ ԷէՃՈՄ Բուլէրէ հաղդինա արա սրբա նէչը իմ տի կիմիզ մէգ ալէէրտ, ամէլ վէ Լոնաֆ կիւրուհընը իսլահը ահվալի, վէ պու կիւրուհլարտա սատտէթ ուրիֆահընը թէզարիւտը մէսէլէրինէ նէ՝ տէրլեճէլէրտ էհէմմիյէթ վէրտիկիմիզ մալիւմ տիր։

Ապը հաղբրընը մէտէնիյէթի՝ բէք պէօյիւք մէսէլէլերի հալլ իմիզ իսէ տէ, զէնկինլիք վէ ֆագը ու զարուրէթ մէսէլէսի՝ հէնուզ հալլի միէսէր օլմայն մէսէլէլերտէն տիր։

Տահա տօղրուսը սիվալ օլընբը իսէ, պու մէսէլէ հալլ օլընմրշ իսէ տէ, հասբը օլան նէթիճէ էօյլէ պիր սուրէթտէ տիր քի, զէնկին օլմայանլար՝ օնա ինանմազտան վէ օնու գապուլ իմէքտէն իսէ, մէսէլէյէ հալլ օլընմամրշ նազարբրյա պագմազլըբ թէճիհ իմիզլար։

Ֆիրհագիգա իշին նէ գատար տէրինէ կիտիրիր իսէ կիտիրսին, նիհայէթ տիւնեատա հէր քէսին ամբը տէրբեճէտ մէսուտ, ամբը տէրեճէտ բահաթ օլմասը միւքին օլմաբրընը, վէ տիւնեա տէնիկէն պու քիւրընին իւզերինտէ ինսան պուլընմրգճա, —իսթէ իսէ եիւզ պինլերճէ սենէլէր միւրուբ իթսին, վէ իսթէր ինսէ ինսանլար պունտան եիւզ պինլերճէ տահա զիյատէ թէրազգը էյլէսին— ամբէ «գենկին» վէ «ֆագըր» պուրընճաղընը իմիրաք իմէք զարուրի տիր։

Վէ էն զարիպ օլան նօգթա տա չուտրը քի, պու զենկինլիք վէ ֆագըբլրդ տենիկէն չէյ նէ ագլ ու տիրայէթին, նէ չալըշրդ, իւլում ու ֆիւնունտա պէօյիւք պիր պէհրէ բէյտա իմէքյինկն, նէ տէ պէօյիւք պիր զարէթ վէ պէօյիւք պիր իդթիսարընը՝ ամբէ՝ Զիրա ագլու տիրայէթ, իւլում վէ ֆիւնունտա պէօյիւք պիր պէհրէ, վէ զարէթ ու իգթիսար սայէսինտէ զենկին օլանլարը վար իսէ տէ, կէօրիւրիզ քի, պու մէզկիմէթլերին հիչ պիրինէ մալիք օլմայրլ, պահթին միւնասատէսիյլէ զենկին օլանլարը մէդհատրը տա պունշարտան նէ պիք տէյլի տիր։

Իշթէ «ֆաբր ու զարուրէթի վէսէլէսի» (ԽԷ-ԲԻՆ ՈԷ ԲՐԷԼԷՍԷ-) տենիլէն մէսէլէ պունտան իլերի կէլմիշ տիր։ Վէ օզուրանլարընը պիլիրլեր քի, պու մէսէլէյի էսասընտան թէսվիրէ իմիզ իշին Էվրոբատա՝ -ալթուն եալըբզը հապար կիպինէթիճէսիզ չարէէր թավսիրէ իտէն իսէ յայրէէսմէլէր էքսիք տէյիլտիր։

Ֆագաթ, պու կիւն արթըգ, ինսանլարին պու մէսէլէյի—պունտան պիր սուր էվվէլինէ նիսպէթլէ—սէրին գանլըլըգլա մուհաքէմէ էյլէմէլէրինին նէթիճէսի օլարագ, էկէր իշ պու «ֆագը ու զարուրէթ մէսէլէ սինտէ հաղդըբզրդ վար իսէ, պու հաղդարզըրզին թապաթտա օլընը զընը, վէ ինանլարին անը էսասընտան իպահ իմէքէ իդթիսարը պուլընմատրդին պիլճիւմէ էրպապը տիրայէթի իմիրաֆ էյլէմիշ տիր։

Պիր ատամին պապարընտա, եախօտ անաբընտա սրբաճա օլուբ։ քէնտիսի տէ սրբաճալը օլուբ, շիմտի պու ատամին տիմէկէ հաղդը վար տրբ քի, «պէնիմ գապահաթրմին նէ՞ տիր։ պէն տէ պաշդ ալարը կիպի ինսան տէյիմիրիմ։ պէն պու տէրտի նի՞շին չէքէյիմ։» Ֆիրհագիգա ինսան տիշիւնիր իսէ իմիրաֆ իտէր քի, պու ատամին բէտէրինին սրբաճաը քէնտիսինէ ինթիգալ իմէքսի պիր հաղդսըզրդ տրբ։ Ֆագաթ պունա գարշը նէ՞ եարարբդ։ սրբաճալը միւքին մէրթէպէ թէտավի իմէքէ չալըշրբրդ։ պու խասիաթլըզտան ճէքա վէ էգապ չէքմէք մատտէսինէ կէլինճէ մնէ՞ եարալըմ, այ օղուլ։ Ալլահ տիւնեարը պէօյլէ խայդ իմիզ։ տէրիզ։ Գաշգա պիր ատամ կէօրիւրիւզ քի, լօգանթատա բարասբյա եէմէք եէտիկի սրբատա վերէմի էթ եէմիշ օլմասընտան միւթէասիրէն վերէմ օլուբ էօլիւր։ Պու ատամ «պէնիմ եաշամաղա հաղդըմ վար իսէ» տէր իսէ հիչ պիրիմիզ «խալբը հաղդն եօգ իսէ» տէյէմէյիզ։ Ֆագաթ պու հաղդ էօյլէ պիր հաղդ տրբ քի, իքմալը տա հիչ պիրիմիզին էլինտէ տէյիլ տիր։

Զէնկինլիք վէ րիֆահ մէսէլէսի տէ պունն կիպի տիր։ հէր քէս «պէնիմ բահաթլըգա հաղդըմ վար տրբ» տէմէքտէ հաղդը տրբ։ Ֆագաթ ուժում բահաթլըգ -ուժումէն խասիաթ օլմամագ, վէ ուժումէն պիր տէրեճէտե աղըրը օլմագ կիպի- խէյալաթատան իպարէթ տիր։ ինսանլար թապիաթը «ՏԷԷԼ ԿԷՏ գապուլ իմէքէ մեճպուր օլտրգլարընտան, -էկէր պու թաապիր ճայիզ կէօրիւլիւբ իսէ- թապիաթը հաղդսրզրգլարընը պիլթիւն պիլթիւն մէյտանտան գալտրմագ, եանի թապիաթը էսասընտան տէյիմէք թէչէպիւսինտէ պուլընամազլար։ Ֆագաթ սրբաճալընընն՝ վէրէմինին տիչար օլտրզը «հաղդսրզրզ»ընը՝ թէէսիրինի էրիմիզտէն կէչտիկի գատար մէնն իշին նասրլ իլաճ վերիպ չալըշրբ իսէ. ինսանլարընն Ֆագը ու զարուրէթ տիչար օլմալարընտան հասրլ օլան ֆէնա նէթիճէլերին էսնիւնիւ ալմագ իչին տէ էօլեճէ չալըշմագ ֆարզ տրբ։ Վէ մէտէնիյէթին է՛ն պէօյիւք էսէրլերի՝ պու չալըշմագ սայէսինտէ հասրլ օլան սէմերէլեր տիր։

Պու կիւն հէր մէտէնի մէմլեքէթտէ պուլընան խասիաթանէլերէ, խարաթխանէլերէ, պիմարխանէլերէ սաղըր-տիլիրդլեր, վէ կէօզմիզլեր մէքթէպլերինէ, պէլէտիյէլեր թարաքինտան ֆուգարարա սարֆ օլընրինին նէթիճէսի օլարագ, էկէր իշ պու «ֆագը ու զարուրէթ մէսէլէ սինտէ հաղդսրզրգ վար իսէ, պու հաղդարզըրզին թապաթտա օլընը զընը, վէ ինանլարին անը էսասընտան իպահ իմէքէ իդթիսարը պուլընմատրդին պիլճիւմէ էրպապը տիրայէթի իմիրաֆ էյլէմիշ տիր։

Ինսանլարը՝ պահթին եախօտ թապիաթին «հաղդսրզրգ»լարընին նէթայիճինտէ իմատատրդ պրագմատիզրզէ վիճուտէ կէթիրիէն պու թէէսիսլէ չայանը իմիմիսար տրբ։

Ֆագաթ հէքիմիքտէ օլտրզը կիպի, ճէմիրէթի պէչերիէնին ահվալը իճթիմաիյինէ այիտ ուլումատա (ոէ. ՀՈՒ ՈՒԼ-Ը) տա շիմտի պէօյիւք թէպտիրլ վար տրբ։

Էսկի զէմանտա «պիր ատամ սրթմա օլուբ իսէ, նէ եարարբդ» տէյտա չոգ չալըշրբրբ. վէ պիր չոգ ի լաճլար տա պուլուրլար իտի։ Ֆագաթ պու հէքիմիքք էհէմմիյէթի ի քինճի տէրեճէտէ պիր շէյ իտի։ զիրա սրթմա օլմամագլրզին չարէսինի տիշիւնէն եօգ իտի։ պու ճինս հէքիմիքք՝ ֆէնայրզին վուգուխնտէն սօնզրա անըն թէէսիրինի մէնն էյլէմէք իչթիրալ իտէր իտի։ հէքիմլիք սանաաթը թէբաագը իմիտի։ սրթմա օլմամագլրզին չարէլէրի տիշիւնիւլտիւ։ հէքիմլէր՝ «օգագլարը թէմիզ սագլամաը, պէօյիւք չէհիրլէրին եանընտա պաթագլրդլար պուլընտրբամաը» վէ զարիհիմ տէտիլլեր։ պու թէտպիրլեր իճբա օլընը. վէ ֆիլվագը սրթմա տա ազալը։ տահա պէոյլէ պինլերճէ խասիաթլարդ։ տահա զուհուրինի մէն իմէքէ իշին տախի չարէլէր տիւշիւնիլմիշ վէ պուլընմրշ տրբ։ չէօյլէ քի, պու կիւն հրֆդ իւս սրհհէ (ԽԷՆ, ՈՒՂԼԸ-ՈՈՒԼ)՝ հէքիմլիկն էսասը հիքմէտտէ տիր։ հաթթա «հրֆդ իւս սրհհէտէն պաչգա հէքիմլիք եօգ տրբ» տէյենլէր տէ էքսիք տէյիլ տիր։

Թէբագգը՝ ինանլարընն պիր ճէմիյէթը միւթէմէտտինէ սրֆաթը յլա եաշամալարը մէսէլէսինտէ տէ այնը հալլի հասրլ իմիմիշ տիր։

Եվվէլլերի պիր ատամ միհհաճ օլուբ իսէ, քիլիսէտ քէնտիսի իշին թապագ կէզտիրմէյի տիշիւնիր իտիք։ միհհաճ օլան ատամա թապագ կէզտիրմէք սուրէթիլլէ օլսուն բարա պուլմագ ֆէնա պիր շէյ տէյիլ տիր։ Ֆագաթ մէտէնիյէթ պու գատար իլէ իքթիֆա իմէյօր։ «Ինանլար թապագ կէզտիրիլէրէք ֆանէ ճէմիմէ միհհաճ օլաճ-գ տէրլճէճէտ իհթիյաճա տիւշմէմէլի տիր էր» տէյօր։ Թապագա միհհաճ օլմամագ իլէ բահաթ օլմագ արասընտա եէնէ բէք պէօյիւք վար տրբ։ Ֆագաթ իմիրաֆ իտէյիմ քի, «թապագա միհհաճ օլմամագ» տա պէօյիւք պիր թէրազգը տրբ։

Ֆագր ու զարուրէթին էսնիւնիւ ալմագ իչիւն ասրը հաղբրտա ֆճրա օլընան թէտապիրին հիմմէտինի պուրատա թաատատ իմէք, պիրի բէք իլերիյէ կէօթիրիբ։ պիզ պուրատա եալընը մուավէնէթը միւթէգապիլէ (ՈԷԷՈՐ Դ-ՐԻ-ԽԼ) շիրքէթլերինտէն պահս իտէճէյիզ։

Մուավէնէթը Միւթէգապիլէ շիրքէթլերի՝ եօգարրտա տէտիկիմիզ կիպի, միւհիմճը իանէ օլմագ տէրէճէսինտէ սէֆալէթի՝ զուհուրին տէն էվվէլ մէնն իմիմէկ չալըշրբրլար։ Պու մագսատ իլէ պու շիրքէթլէր թարաքինտան եաբրլան շէյ ամիտէքի տէօրթ մուամէլէտտէն իպարէթ տիր։

1.— Խասիալգտա մուավէնէթ։

2.— Մուվագգաթէն իշիզլիքտէ մուավէնէթ։

3.— Իմիթիյարլրզ իշիւն պիր սէր վէթ թէչքիլ։

4.— Ինսան վէֆաթ իմտիկինտէ չօճուգլարընն սէֆալէթէ տիւշար օլմամասը իշիւն սիկուրթա։

Պու նէթայիճին հուսուլի իշիւն Մուավէնէթը Միւգապիլէ շիրքէթլերինն հիսսէտարլարտան հաֆիզա պէ հաֆիզա, եախօտ այ պէ այ բարա թօրլատրգլարը, պու բարա իլէ պիր թարաֆտան—իյճապ իմտիրճէ—թէէհհիւտաթ իլֆա օլը նրզ, թարաֆը տիկէրաւնն տէ սէր մայէնին արթմասը իշիւն մէվճուտ օլան մէպալիղին ֆաիզտէ իմիմալ օլընտրզը միւհիմճը իլղահ տէյիլ տիր։

Ֆագաթ մէսէլէնին միւհիմմ պիր ճիհէթի վար տրբ քի, օ տա էանաֆ թագրմընն Մուավէնէթը Միւթէգապիլէ մագսէտիլէ վէրտիքլերի բարալարընն հ-Լ-յա կիմմէմէսի մատտէսի տիր։

Էանաֆ վէ ամէլէ տէտիկիմիզ ատամար ալէլէքսէր տէրին հիսապլար պիրիբ ատամլար օլմագլար։ «չու գատար բարա թօրլար իսէք, չու չէլերի եարապիրիրիզ» տէյիպ իշէ պաշլարլար։ պիր տէ պագարլար քի, օ գատար բարա իլէ օ գատար իշ կէօրմէք միւքին տէյիլ իմիշ։ բաղալարը տա, զայրեթլերի տէ, իմիթալերի տէ պօշա կիտէր։ Եախօտ «բարամբրզ ֆիլան եերէ վերիր իսէք հէմ էյիճէ մանահաֆնա օլընը, հէմ տէ արթար» տէրլեր։ պիր տէ բարբը ՀԷՐՈՒՔԷԼԵՐԻ ԵԵՐ ՀԻՐԻԲ ՀԸ-գար։ Ο գատար զահմէթ սայէսինտէ թօրլանան բարա պաթար։ Եախօտ —պու տիւնեատա՝ ավամն «անա պապա եվլատը» տէտիկի՝ «իշ կիւզմ»լար չոգ տրբ— չարլաթ անընն դէրէ գաղտ պիր շիրքէթ թէչքիլ իտէր։ «ան բարա էլլի սէնէտ եիւզ պին լիրա զաճագ տրբ» տէր։ բարլագ շէյ քիմ ինանմագ։ պինլերճէ ատամլար տա պունա ինանրզ, բարալարընը վերիրլեր։ հէրիճ պու սայէտտէ 15-20 սէնէ «սէֆալ խաթրը իլէ» պու բարալարը եեր։ պիր տէ պագրլրը կէօրիւլիւբ քի... իչտի մուավէնէթ վար ամմա, պիթիւն մուավէնէթ շիրքէթի թէչքիլ իտէն իշիւն իսիչ։

Ինչթէ Ֆրանսա հիքմէթի պու ֆէնա նէթիճէլերին էսնիւնիւ ալմագ իչիւն պու տէֆա պիր գանուն թանզիմ իմիմիշ տիր քի, սէճլիսի մէզքիւրընն կէչէն ճումաա կիւնքի իճթիմաընտա մէվգրի միւզաքերէյէ վաղ օլընը։

Պու գանունն թէֆերրիսաթը վէ ուժումի սուրէթտէ Դ-ՐԻ-ԽԼ շիրքէթլերինն սուրէթի թէչքիլիւն հագգընտա իլերուտէ մալիմամի վերեճէյիզ։ եալընրզ շուրը տէյէիմ քի, սէգիբը գանունն թաստիգինտէն ասրա արթըգ թասարրուֆ նամրնա ամէլէնին բարասընը եէմէք միւքին օ.մայաճագ տրբ։

Պու պէնտի եաղմագլրզրմրզտան մագսէտ ինսանո սէֆալէթտէն դուրթարան վէ թասարրուֆա սէվգ ի տէն պու եօլտա շիրքէթլերին պիզտէ տէ տրթմասը արզուսընը պէյան իմիմէք տիր։

Պունն իշիւն իսէ էն էվվէլլարմ օլան չէյ Դ-ՐԻ-ԽԼ ուսուլինտէ շիրքէթլէր հագգընտա պիր գանուն թանզիմի տիր։ Պիզտէ գանուն անճագ տէօրթ ճինս շիրքէթի թասընը քի, պու շիրքէթլէր արասընտա ՀՈ-ՎԷՆԵՆԻ Դ-ՐԻԽԼ-ԳԷՆ (միթիւլ) ուսուլի եօգ տրբ։ Շիմտիքի գանուն հիքմինճէ Դ-ՐԻ-ԽԼ ուսուլինի՝ օլսա օլսա ՀՈՎԷ շիրքէթլերի հագգընտաքի ահվալը գանունիյէ թաթիպիգ իմիմէքէ գապուլ իմտիրճէք միւքին տիր։ Ֆագաթ պիր ՀՈՎԷ շիրքէթի թէչքիլի իշիւն իճրասը լազզմ կէլէն թէչէպպիւսաթ օ գատար ուգուն վէ օ գատար միւշքիլ տիր քի, Դ-ՐԻ-ԽԼ շիրքէթլերի թէչքիլ ի տէճէք փուգարա վէ էանաֆ միւքին տէյիլ պունլարա ագրլ էրթիրճէմէգլէր։

Միմիթլեր ուսուլինտէ շիրքէթլերին թէչքիլինտէն միւք ու միւլէթին նէ գատար ֆայիտէմէնտ օլաճաղը տէրքեճէ տրբ։ պու եօլտա շիրքէթլէր՝ սէֆալէթէ գարշը գալէլարը հիւբմինտէ տիր։ Պու կիւն Ֆրանսատա ԷԲԻԿ-ՐԷԼԷ ՆԷՆ-ՈՈՒ ՈՈՒՆԸ-ԷԼ իտարէսինին 500 միլեոն սերմայէսի օլտրզը, վէ թասարրուֆ սանտրզնա թէսիմ օլընան մէպալիղտէ իքի միլեար ֆրանգը կէչտիկի հալտէ, ԱԼԹԸ ԳԻՆի միւթէճավուզ տա մուավէնէթը միւթէգապիլէ շիրքէթլէրի վար տրբ։ Վէ պու սայէտտէ տիր քի, Ֆրանսըզ միլլէթինտէ սերվէթ կիմտիրճէճ արթըյը։

Գիզ՝ Ֆրանսըզլար գատար զէնկին օլմատրզրմրզտան, պու եօլտա միւէսսէսաթա տահա զիյատէ միւհիմճ օլմագլրզրմրզ թապիի տիր։ Գինաէն ալէյհ պալէատէ զիքր իմտիկիմիզ եօլտա շիրքէթլերէ «էշչտը լիւզում իլէ» լիւզում մրզ վար տրբ տէր իսէք, եանրլմրզ օլմալրզ։

Պու մատտէ հաղդընտա իլերուտէ ելինէ տէյէճէքլերիմիզ վար տրբ։

Ֆ.

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՒԱՏՔ, ՅՈՒՍ, ՍԷՐ անուն բրոյալից թատերգութիւնը կազմակը վաճառի գրավաճառաց քովը 3 դահեկան։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՑԷ

Սրբպիսթան բէհսը վիւքէլասը էսպագ Մ. Կարաչանին՝ մահքէմէի պիտայէթ գարարը իլէ սեպիլի թախլիլէ գրընտրգտան սօնրա Ալսթրիա տէվլէթինին Գէլիկատ սէֆիրի գօնթ հէկէմիւլլերին զիարէթինի դապուլ իմիմիշ վէ կէչէն ճումաա էրթէսի կիւնու ֆամիլեասրլա պիրլիքտէ Ալսթրիանն Սէմլին չէհրինէ ազիմէթ էյլէմիշ տիր։

Թէրազդրբէրվէրան ֆրդասընա մէնսուպ օլան մէպուսանին զանն վէ թամիմինին կէօրէ, մուամիլէյէ Ալսթրիատա գալրզ, արթրդ Սրբպիսթանա ավտէթ իմմէյէճէք տիր։

Զանզիպարատան չէբիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ալէքսանիա գօմիսէրի եիւզպաշը Վիսմանն մուամէլաթը ասքէրիյէսինտէ խմիմատամ օլընան 3 գրթա վարօրընն զարգ օլտրզը չուլու պուլմագլա, Զանզիպար լիմանընտա պուլունան 5 գրթա Ալէման հարպ սէֆինէսինտէն եիւ Գէնատէ թարաքընա կիմմիշլէր տիր։

Ալէքսանիա իմբէրաթօրը՝ յունիս սօնարընտա Ալդասա կիմմէք թասավվուրընտան սարֆը նազար իլէ, թրպպանն թավսիյէսի իւզրէ Նօր. վէկիլյա կիտիպ յուլիս իպթիտայարընտա ավտէթ վէ օլէնատէ Խակիմէթէյա ազիմէթ իսէճէք տիր։ Միւշարէէյէ՝ օգոստոսն 8ինճի կիւնիւ Գէրլինէ ավտէթլէ մահը մէզքիւրընն 14ինտէ Գէրլինէ կէլէճէք օլան Ալսթրիա իմբէրաթօրընը գապուլ իմտիքտէն սօնրա, հէմիֆիրէսի բրէնսէս Սօֆիյին իպտիմաճը բէսմինտէ հազը պուլընմագ իւզրէ Ալթինայա կիտէճէք տիր։

Մունդոր կազէթասընն Օպէսատան ալտրզը մալիմամա կէօրէ, Ռուսիա տէվլէթի 40 ատէտ լոգոմոթիֆ, վէ ասքէր նազլինէ մահսուս օլագ իւզրէ 1000 ատէտ վանն իմալինի սրբարբզ իմիմիշ տիր։

Սրբպիսթան գիւբիմէթի՝ հէր կիւն Բարիզտէն Տէրսաատէթ կէլէն բօսթա գաթարընն ալաֆը. յուլիսին 15ինէ գատար քէմֆիւսասպրգ Սրբպիսթանատան կէճէլէյին միւբուր իմմէսինէ մուսֆագաթ էյլէմիշ տիր։ Թարիխը մէգրիւրուն իմիպարէն մէզքիւր գաթարընն Սրբպիսթանատան կէճէլէյին կէչմէսինէ միւատատ ալընմայաճագ տրբ։

Սրբպիսթան հիւբիմէթի՝ Էվրոբատան կէլէն բօսթա գաթարընտան պաչկա Սրբպիսթան տախիրինտէ իշլէմէք իւզրէ կիւնտիւզ տախիր տիր։ Բէր գաթար Հարէքէթ էյլէտիկի իշիւն մէպարիֆը զահտէ իճրասընա մէճպուրիյէթ հասրլ օլտրզընատան

---

(127)

ԳԸՋԸԼ ՎԱՍԻՅԷԹՆԱՄԷ

ՄԻՒԼԼԻԳԻ

ԳԱՆԱԼԻՒ ՏԷ ՄՕՆԴԷՐԷՆ

ՄԻԻԹԷՐՃԻՄԻ

ՅԻԴԻԼԱՆ ԱԳԱՄԵԱՆ

—Հիչ պիր նիշանէ եօգ տրբ... Սահիֆէլերին իւզերինտէ տէ ճիւզի պիր «սասիտ» էսէրի կէօրիւնմէյօր... Թիթիպանէի Միսիէրին քիթապլարընընա իսէ եէր եէր հիքմէմէին մէօհիւրի պուլընը...—տէտի։

Ֆօվէլ՝ իշինէ տալմրզ, միւասֆիրինէ ասլա տիգգաթ իմմէյօր իտի...

Միւսաֆիրի օլան Տօգթօր Թօմբսն վէ եախօտ Ժագ Լակարտ՝ պիր էմարէ պուլմագ իւմիտյլէ քիթապընն սահիֆէլերինի չէվիրիպ տուրույօր իտի։

Մալիսմիմզ օլտուղը իւզրէ, մէրգուսմ՝ մահիր պիր քիմեակիր օլտուղընտան, ֆիքրինտէն հիսապ իսթյօր իտի քի, էկէր սահիֆէլերին իւզերինտէ պուլընան հիքմէմէթ մէօհիւրլէրինի զայպ ու նապէտտտ իմմէք մագսէտիյլէ մէզքիւր սահիֆէլերին իւզերինէ «սասիտ» տէօքիւլէրինքը եըգանմըշ իսէ, պու մուամէլէ հէր նէ տէրճէճ մէհարէթլէ իճրա իտիմիշ օլուր իսէ օլսուն, մութլագա պէլլի օլուր։

Պունը տիւշիւնտիկի սրբատա Ժագ՝ պիրտէն պիրէ սահիֆէլերին պիրինտէ տուրտը, զիրա պու սահիֆէնին պիր ուճը՝ հէր նէ գատար տիկեր եէրլերինտէն ազ պիր շէյ տօնուգ պիր րէնկտէ կէօրիւնիյօր իտի իսէ տէ, ինչ մէրգումըն նազարը տիգգաթինը ճէլալ իմմէ, օրասընը ուսուլճաճըգ բարմագլարըլա եօգլատը վէ քեաղրսըն տիկէր թարաքիլարընտա օլան բէյրտահ վէ եումուշագլըգ օ ուճատա մէվճուտ օլմասընընը ֆարգ իմմէ։

Ժագ՝ պիր մէսէրլէքը մուգաֆիքէրտանէ իլէ։—Քեաղրսընն պուրասը պէնճէ մութլագա երգանմըշ տրբ... Էսկի քեաղրտլարընն քեաֆիֆէսինտէ վագը օլտուղը կիպի, պու քեաղրտ տախի բէք չօգ գօլալը օլուպ, էկէր իւզերինտէ պիր սախթէլիք իճրա օլունմամըշ իսէ, քեաղրտ էմմէյճէճէք տիր... Եկէր էվէր իսէ, քեաղրտըն երգանմըշ օլտուկը իսպաթ օլուր...—տէյտի։

Ֆօվէլ՝ իշինէ տալմրզ, միւասֆիրինէ ասլա տիգգաթ իմմէյօր իտի...

Միւսաֆիրի օլան Տօգթօր Թօմբսն վէ եախօտ Ժագ Լակարտ՝ պիր էմարէ պուլմագ իւմիտյլէ քիթապընն սահիֆէլերինի չէվիրիպ տուրույօր իտի։

Մալիսմիմզ օլտուղը իւզրէ, մէրգուսմ՝ մահիր պիր քիմեակիր օլտուղընտան, ֆիքրինտէն հիսապ իսթյօր իտի քի, էկէր սահիֆէլերին իւզերինտէ պուլընան հիքմէմէթ մէօհիւրլէրինի զայպ ու նապէտտտ իմմէք մագսէտիյլէ մէզքիւր սահիֆէլերին իւզերինէ «սասիտ» տէօքիւլէրինքը եըգանմըշ իսէ, պու մուամէլէ հէր նէ տէրճէճ մէհարէթլէ իճրա իտիմիշ օլուր իսէ օլսուն, մութլագա պէլլի օլուր։

Ֆագաթ, պու կիւն արթըգ, ինսանլարին պու մէսէլէյի—պունտան պիր սուր էվվէլինէ նիսպէթլէ—սէրին գանլըլըգլա մուհաքէմէ էյլէմէլէրինին նէթիճէսի օլարագ, էկէր իշ պու «ֆագը ու զարուրէթ մէսէլէ սինտէ հաղդսրզրգ վար իսէ, պու հաղդարզըրզին թապաթտա օլընը զընը, վէ ինանլարին անը էսասընտան իպահ իմէքէ իդթիսարը պուլընմատրդին պիլճիւմէ էրպապը տիրայէթի իմիրաֆ էյլէմիշ տիր։

Զէնկինլիք վէ րիֆահ մէսէլէսի տէ պունն կիպի տիր։ հէր քէս «պէնիմ բահաթլըգա հաղդըմ վար տրբ» տէմէքտէ հաղդը տրբ։ Ֆագաթ ուժումի բահաթլըգ -ուժումէն խասիաթ օլմամագ, վէ ուժումէն պիր տէրեճէտե աղըրը օլմագ կիպի- խէյալաթատան իպարէթ տիր։ ինսանլար թապիաթը «ՏԷԷԼ ԿԷՏ գապուլ իմէքէ մեճպուր օլտրգլարընտան, -էկէր պու թաապիր ճայիզ կէօրիւլիւբ իսէ- թապիաթը հաղդսրզրգլարընը պիլթիւն պիլթիւն մէյտանտան գալտրմագ, եանի թապիաթը էսասընտան տէյիմէք թէչէպիւսինտէ պուլընամազլար։ Ֆագաթ սրբաճալընընն՝ վէրէմինին տիչար օլտրզը «հաղդսրզրզ»ընը՝ թէէսիրինի էրիմիզտէն կէչտիկի գատար մէնն իշին նասրլ իլաճ վերիպ չալըշրբ իսէ. ինսանլարընն Ֆագը ու զարուրէթ տիչար օլմալարընտան հասրլ օլան ֆէնա նէթիճէլերին էսնիւնիւ ալմագ իչիւն տէ էօլեճէ չալըշմագ ֆարզ տրբ։ Վէ մէտէնիյէթին է՛ն պէօյիւք էսէրլերի՝ պու չալըշմագ սայէսինտէ հասրլ օլան սէմերէլեր տիր։

Պու կիւն հէր մէտէնի մէմլեքէթտէ պուլընան խասիաթանէլերէ, խարաթխանէլերէ, պիմարխանէլերէ սաղըր-տիլիրդլեր, վէ կէօզմիզլեր մէքթէպլերինէ, պէլէտիյէլեր թարաքինտան ֆուգարարա սարֆ օլընրինին նէթիճէսի օլարագ, էկէր իշ պու «ֆագը ու զարուրէթ մէսէլէ սինտէ հաղդսրզրգ վար իսէ, պու հաղդարզըրզին թապաթտա օլընը զընը, վէ ինանլարին անը էսասընտան իպահ իմէքէ իդթիսարը պուլընմատրդին պիլճիւմէ էրպապը տիրայէթի իմիրաֆ էյլէմիշ տիր։

Ինսանլարը՝ պահթին եախօտ թապիաթին «հաղդսրզրգ»լարընին նէթայիճինտէ իմատատրդ պրագմատիզրզէ վիճուտէ կէթիրիէն պու թէէսիսլէ չայանը իմիմիսար տրբ։

Ֆագաթ հէքիմիքտէ օլտրզը կիպի, ճէմիրէթի պէչերիէնին ահվալը իճթիմաիյինէ այիտ ուլումատա (ոէ. ՀՈՒ ՈՒԼ-Ը) տա շիմտի պէօյիւք թէպտիրլ վար տրբ։

Էսկի զէմանտա «պիր ատամ սրթմա օլուբ իսէ, նէ եարարբդ» տէյտա չոգ չալըշրբրբ. վէ պիր չոգ ի լաճլար տա պուլուրլար իտի։ Ֆագաթ պու հէքիմիքք էհէմմիյէթի ի քինճի տէրեճէտէ պիր շէյ իտի։ զիրա սրթմա օլմամագլրզին չարէսինի տիշիւնէն եօգ իտի։ պու ճինս հէքիմիքք՝ ֆէնայրզին վուգուխնտէն սօնզրա անըն թէէսիրինի մէնն էյլէմէք իչթիրալ իտէր իտի։ հէքիմլիք սանաաթը թէբաագը իմիտի։ սրթմա օլմամագլրզին չարէլէրի տիշիւնիւլտիւ։ հէքիմլէր՝ «օգագլարը թէմիզ սագլամաը, պէօյիւք չէհիրլէրին եանընտա պաթագլրդլար պուլընտրբամաը» վէ զարիհիմ տէտիլլեր։ պու թէտպիրլեր իճբա օլընը. վէ ֆիլվագը սրթմա տա ազալը։ տահա պէոյլէ պինլերճէ խասիաթլարդ։ տահա զուհուրինի մէն իմէքէ իշիւն տախի չարէլէր տիւշիւնիլմիշ վէ պուլընմրշ տրբ։ չէօյլէ քի, պու կիւն հրֆդ իւս սրհհէ (ԽԷՆ, ՈՒՂԼԸ-ՈՈՒԼ)՝ հէքիմլիկն էսասը հիքմէտտէ տիր։ հաթթա «հրֆդ իւս սրհհէտէն պաչգա հէքիմլիք եօգ տրբ» տէյենլէր տէ էքսիք տէյիլ տիր։

Թէբագգը՝ ինանլարընն պիր ճէմիյէթը միւթէմէտտինէ սրֆաթը յլա եաշամալարը մէսէլէսինտէ տէ այնը հալլի հասրլ իմիմիշ տիր։

Եվվէլլերի պիր ատամ միհհաճ օլուբ իսէ, քիլիսէտ քէնտիսի իշիւն թապագ կէզտիրմէյի տիշիւնիր իտիք։ միհհաճ օլան ատամա թապագ կէզտիրմէք սուրէթիլլէ օլսուն բարա պուլմագ ֆէնա պիր շէյ տէյիլ տիր։ Ֆագաթ մէտէնիյէթ պու գատար իլէ իքթիֆա իմէյօր։ «Ինանլար թապագ կէզտիրիլէրէք ֆանէ ճէմիմէ միհհաճ օլաճ-գ տէրլճէճէտ իհթիյաճա տիւշմէմէլի տիր էր» տէյօր։ Թապագա միհհաճ օլմամագ իլէ բահաթ օլմագ արասընտա եէնէ բէք պէօյիւք վար տրբ։ Ֆագաթ իմիրաֆ իտէյիմ քի, «թապագա միհհաճ օլմամագ» տա պէօյիւք պիր թէրազգը տրբ։

Ֆագր ու զարուրէթին էսնիւնիւ ալմագ իչիւն ասրը հաղբրտա ֆճրա օլընան թէտապիրին հիմմէտինի պուրատա թաատատ իմէք, պիրի բէք իլերիյէ կէօթիրիբ։ պիզ պուրատա եալընը մուավէնէթը միւթէգապիլէ (ՈԷԷՈՐ Դ-ՐԻ-ԽԼ) շիրքէթլերինտէն պահս իտէճէյիզ։

Մուավէնէթը Միւթէգապիլէ շիրքէթլերի՝ եօգարրտա տէտիկիմիզ կիպի, միւհիմճը իանէ օլմագ տէրէճէսինտէ սէֆալէթի՝ զուհուրին տէն էվվէլ մէնն իմիմէկ չալըշրբրլար։ Պու մագսէտ իլէ պու շիրքէթլէր թարաքինտան եաբրլան շէյ ամիտէքի տէօրթ մուամէլէտտէն իպարէթ տիր։

1.— Խասիալգտա մուավէնէթ։

2.— Մուվագգաթէն իշիզլիքտէ մուավէնէթ։

3.— Իմիթիյարլրզ իշիւն պիր սէր վէթ թէչքիլ։

4.— Ինսան վէֆաթ իմտիկինտէ չօճուգլարընն սէֆալէթէ տիւշար օլմամասը իշիւն սիկուրթա։

Պու նէթայիճին հուսուլի իշիւն Մուավէնէթը Միւգապիլէ շիրքէթլերինն հիսսէտարլարտան հաֆիզա պէ հաֆիզա, եախօտ այ պէ այ բարա թօրլատրգլարը, պու բարա իլէ պիր թարաֆտան—իյճապ իմտիրճէ—թէէհհիւտաթ իլֆա օլը նրզ, թարաֆը տիկէրաւնն տէ սէր մայէնին արթմասը իշիւն մէվճուտ օլան մէպալիղին ֆաիզտէ իմիմալ օլընտրզը միւհիմճը իլղահ տէյիլ տիր։

Ֆագաթ մէսէլէնին միւհիմմ պիր ճիհէթի վար տրբ քի, օ տա էանաֆ թագրմընն Մուավէնէթը Միւթէգապիլէ մագսէտիլէ վէրտիքլերի բարալարընն հ-Լ-յա կիմմէմէսի մատտէսի տիր։

Էանաֆ վէ ամէլէ տէտիկիմիզ ատամլար ալէլէքսէր տէրին հիսապլար պիրիբ ատամլար օլմագլար։ «չու գատար բարա թօրլար իսէք, չու չէլերի եարապիրիրիզ» տէյիպ իշէ պաշլարլար։ պիր տէ պագարլար քի, օ գատար բարա իլէ օ գատար իշ կէօրմէք միւքին տէյիլ իմիշ։ բաղալարը տա, զայրեթլերի տէ, իմիթալերի տէ պօշա կիտէր։ Եախօտ «բարամբրզ ֆիլան եերէ վերիր իսէք հէմ էյիճէ մանահաֆնա օլընը

պահալա, Եվրօբա գաթարը հէր կէ-ճէ Սրբպսխթան հուտուտընտա տուբ-տրը թագտիրտէ, ստպահչալրն հա-րէքէթ իտէճէք օլան պու գաթա-րըն հէմ բօսթա վէ հէմ տէ ատի նագլիյթը իճրա իտէպիլէճէկինի, վէ օ վագթ կիւնտիւզ իշիւն տիկէր պիր գաթարրն հարէքէթինէ լիւ-զում գալմաճաղընը պէյան իթ-մէքտէ իմիշ։

——

Բէթէրսպուրկտան իշար օլունտ-ղընա կէօրէ, կրանտիւզ Բօլ իլէ զէվ-ճէսի կրանտիւշէս Ալէքսանտրա՝ կէ-չէն ռազար երթէսի կիւնիւ Բէթէր-պուրկտան Մօսգուայա ազիմէթ իթ-միշլէր տիր։

——

Գէլկրատտան իշար օլունտրընա կէօրէ, գրալ Ալէքսանտրըն սէրկիի ումումիյի զիյարէթ իշիւն Բարիզէ սէյահաթը թասավվուրընտան սար-քը նազար օլունմըշ տրը. զիրա գը-բալը միւշարէլէյհին Գէլկրատտա պուլընմաընա լիւզում կէօրիւմիւշ տիր։

——

Նամիզաճլրգ հասէպիյլէ էլան Լոնտ-ռատա պուլընան Ինկիլթէրա տէվլէ-թինին Բարիզ սէֆիրի յօրտ Լիթթըն՝ խալիֆէն խալի էյիլէշմիշ օլտրընտ-տան, ալաֆր. յունիսին 29ընը կիւ-նիւ Բարիզէ ազիմէթ իտէճէյի Լոնտ-ռատան իշար օլընը յօր։

——

Ախրէն Մրսրրտան Բարիզէ սաղ օլարաղ 200000 պրլտրրճրն կէօնտէ-ռիլիպ, 6 կիւն տէվամ իտէն սէյա-հաթլարը էնսարտա 10000 ատէտի թէլէֆ օլուպ, 190,000ի տիրի տիրի միւշթէրիլէրինէ թէպիմ օլունմըշ օլ-տրընը՝ Բարիզ կազէթալարընտա օ-գունմուշտը։

ՖՐԱՆՍԱՏԱ

ՍՈՒ ԹՈՒՂԵԱՆԸ

Ամէրիգատա վուգուա կէլէն միւա-հիշ սու թու թուղեանը հագդն-տաքի խապէրլէրին հէնուզ արդասը պլընմազսրընը, Ֆրանսատա տախի Քօն վէ Սօն նէհրլէրինին թուղեան իտէրէք իճրաի խասարաթա պաշ-լատրգլարը հավատիսինի ալբյօրրդ։

Լիոնտան ալաֆրանկա յունիս 16 Թարիխրլէ վէրիլէն մալիմաթա կէօրէ, Թարիխը մէզքիր կէճէսի Բօն նէհրի՝ պիրտէն պիրէ թաշվա-ղա պաշլարարագ, Զսի ֆէնը սէյա-հաթ մէքթէպի վէ Ֆիւ չամաշբրիա-նէ իթթիխազ օլունան վէ եէրլէրին-տէ տէմիրլի պուլընան 5 գրթա պէօյիւք սէֆինէլի գալտրրդ, Լիոն մէքթէպը քէպիրինէ չարբտրրարագ

գարայա ամիմը, վէ մէքթէպը մէգ-քիրէ մուճիպը խասարաթ օլտրը կիպի, մէճմուը գրյմէթլէրի 250000 ֆրանգ օլուպ սիկուրթալը օլմայան պու կէմիլէրի քիւլլի զիյանա տիւշար իթմիշ տիր։

Շէհր տէրուունինի սուլար իսթիլա խտուպ, ամէտչիւտ միւխթէլլ օլտրը կիպի, սուլրն թաշմասընտան տահա պիր չօգ մահալլէրինտէ երգրլաճ-ղընտան խէվթ օլունրյօր իմիշ։ Ճան գուրթարան վէ եանկրն հէյէթլէրի՝ տրգգաթը տախի հալինտէ իսէլէր տէ, սուլարրն մուճիպ օլապիլէճէքլէ-րի թէհլիքէլէրէ գարշը պուսնլարրն մուավենէթը քեաֆֆիյէսի իւմիտ ի-տիլէմէյօր իմիշ։

Լիոն չէհրինտէն եօգարը Բօն նէհ-րի սահիլինտէ պիր չօգ զարիաթ վուգուա կէլտիկի մերվի օլուպ, պունլարրն ենգազը՝ պիր սիւրաթը միւտհիշէտ Լիոն չէհրինտէն ագրպ կէչմէքտէ տիր։

Հէլէ պիւթիւն մահսուլաթրն մահվ-ու նապէտիտ օլտրը մուհագդագ պուլունան պիր չօգ քէօյլէր էհալի-սի՝ սուլարրն թաշմասրյա էթրաֆ-լարը իհալա օլընարագ ապլօգա հալինտէ գալմըշլար տրը։

Սօն նէհրի տախի թաշվաղա պաշ-լամըշ օլտրընտան, պունլրն տա մու-ճիպը խասարաթը քիւլլիյէ օլաճա-ղընա պէքլէնմէքտէ տիր։

ՊՈՒԳՐԷՇՏԷ

ՏԷՀՇԷԹԼԻ ՊԻՐ ՃԻՆԱՃԷԹ

Պուգրէշտէն եազրտրրղրնա կէօրէ, կէչէն ճումա էրթէսի կէճէսի չէհ-րը մէզքիրտէ պիր մահալէ մէքթէ-պինտէ տէհշէթլի պիր ճինայէթ վու-գուա կէմիշ տիր։

Մէքթէպը մէզքիրրն միւտիրի Մ. Վէնէսգօ՝ իրի կիւն ագտէմ զէվ-ճէսիլէ պէրապէր մէքթէպտէն միւ-ֆարէզաթ իթմիշ օլուպ, իրի չօ-ճուղընը 60 եաշընտա օլան հալա-սընա թէպիմ էյլէմիշ իտի։

Եէվվը մէզքիր կէճէսի պիր թա-գըմ էշլասա՝ մէքթէպին հավիսինէ կիրիպ օրատան տա մէքթէպին պի-րինճի գաթընա չըգմըշլար, վէ միւ-տիրին հալասընրն եաթմագտա օլ-տրը օտայա կիրէրէք մէրգումէյի եաթաղընտան գալտրրրպ պօղալա-մըշլար տրը։ Ճանիլեր Մ. Վէնէսգօ-նրն 8 եաշընտաբի օղլունու տախի թէլէֆ իտուպ, ֆագաթ 2 եաշրն տա օյան վէ գարտաշլինրն եանրն-տա եաթան գըշընա հիշ պիր ֆէ-նալըգ իթմէյիպ, մէղպուրէյի չար-շափա սարարագ օտանրն տէօշկէսի իւգէրինէ պրագմըլար տրը։ Գաթիլ-լէր օտատան տրշարը չըգտրգլարընտա, մագթուլարրն ֆէրեատը իւգէ-

րինէ ուլանարագ գօշուպ կէմիշ օլան մէքթէպին իբի ուշաղը իլէ Մ. Վէ-նէսգօնրն եէկէնի քէնտիլէրինի գար-շըլամըշ օլտրգլարընտան, գաթիլլէր՝ պունլարրն իւգէրինէ տախի հիւ-ճիւմ իտէրէք, ուշագլարտան Ավրամ օտա գարուսընրն էօնիւնտէ վիւ-ճուտինի պուշագլա տէլիք տէլիք ի-տէրէք գաթլ իթտիքլէրի կիպի, տի-կէլինի տախի խըրթլարընա պիր գամա սարլարարագ թէլէֆ իթմիշ-լէր տիր։ Մ. Վէնէսգօնրն եէկէնի ի-սէ՝ էլինտէն եարալանմըշ օլտրը հարտէ մէքթէպին բէնէլէրսինէն սո-գաղա ամիլարպ ճանրը գուրթար-մըշ, վէ էրթէսի սապահ սօգագտա պակրն հալտէ պուլընմըշ տրը։

Ինչպու ճինայէթը միւտհիշէ բօլիսէ աքս իթտիքտէ, մահալը ճինայէթ կէլիպ թահգիգաթը էվվէլիյէ իճ-բա իթմիշ տիր։ Մ. Վէնէսգօնրն եէկէնի՝ գաթիլլէրտէն պիրինի թա-նրտրրղընը, վէ մէրգումրն պիր Մա-ճառը օլուպ, ախիրէն պիր կիւն սէքթէպէ կէլէրէք Ավրամտան էօ-տինճ բարա իսթէտիկինի վէ Ավ-րամրն իսէ վէրմէտիկինի սեօյլէմիշ տիր։

Բօլիս՝ պիր չօգ Մաճառը ուշագ-լար թէվգիֆ իթմիշ օլուպ, գա-թիլլէրին պունլար միյանընտան զու-հուր իտէճէյի մէմուլ օլընրյօր ի-միշ։

ՍԷԼԱՆԻԲՏԷ

ԳԻՐ ՃԻՆԱՃԷԹ

Շէհրը մէզքիրտէն պիր վէճհը աթի եազրվրը տրը։

Մայիսը բումինին 30ընը կէճէսի Ֆրանսրզ թէաթրօսընտա Իտալիա թէպասընտան պիրիսի՝ Անթուան Շապի նամէնտա պիր շախս թարա-ֆընտան գաթլ իտիմիշ տիր։ Գու-վագաա իւգէրինէ բօլիսլէր՝ ատր հալ թէհարրիյաթա պաշլարըպ, իբի կիւն ուղրաշարգլարը հալտէ գաթիլլին ի-զինի պուլամամշ տրրլար։ Նիհայէթ Սէլանիկին էն միգթէտիր վէ զէքի բօլիսլէրինտէն Ահմէտ Ճէվտէթ էֆֆէնտի մէրգում գաթիլլին թէհարրիսի իհա-լէ օլընարղընտա, մուժալիլէյհ բօլիս՝ 6 սաաթ զարֆընտա գաթիլը մէր-գումը շէհրին խարիճինտէքի պարգ-տալեանլարընտան պիրիսինտէ պու-լուպ թէվգիֆ էյլէմիշ տիր։

Գաթիլ անասրը Նաբօլի էհալիսին տէն օլուպ, Իտալիասա պիր ճինա-յէթտէն տօլայր 9 սէնէյէ մահֆիւմ օլտրը հալտէ Բարիզէ ֆիրարա մու-վաֆֆագ օլմուշ, վէ օրատա պիր Ֆրանսրզ նէֆերինի գաթլ իլէ Մը-սրրա գաչտրը հալտէ օրատա տա-խի պիրիսինի գաթլ իտուպ, Եունա-նիսթանա գաչմըշ վէ օրատա տա

պիր զրզը գաթլ իթմէսի իւգէրինէ 8 այ էվվէլ Սէլանիկէ կէլիպ նագ-գաշըզդ իթմէքտէ պուլընմըշ իտի։

Շէհրիմիզտէ մուզիկ իթալիա զօն սօլօսը պէօյլէ 5 ճինայէթի իրթի-քեապ իթմիշ օլան միւտհիշ պիր գա-թիլին էլէ կէչիրիլմէսինտէն տօլայր թէրճիմանընը վալի բաշայա կէօնտէ-ռէրէք, կէրէք հիւքիւմէթին վէ կէ-րէք բօլիս Ահմէտ Ճէվտէթ էֆ.նին պու պապտէ սէպդ իտէն հիմմէթ-լէրինէ արզը թէչէքքիւրաթը մախ-սուսէ էյլէտիկի կիպի, բօլիս Ահմէտ Ճէվտէթ էֆ.նին տախի մաղհարը միւքեաֆաթ իտիրմէսինի ըէճա էյ-լէմիշ տիր։

ՄԻԽԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իտարէի Մախսուսէ՝ կիթտիքճէ թէբագդը իթմէքտէ վէ տարէի մուամէլաթը թէվէսսիւ էյլէմէքտէ տիր։

Պու քէրրէ ալընան մայիսմաթա կէօրէ, Իտարէի մէզքիրէ՝ Տէրսաա-տէթ իլէ Պասրա արասընտա պիր բօս-թա վաբօրը իշլէթմէյէ գարար վէր-միշ օլուպ, չիմտիկիք պիր թէճրիպպէ օլմագ իւզրէ Շուրէնամ վաբօրը Պաս-րայա իրսալ իթմէքի գարարլաշտրը-մըշ, վէ մէզքիրը վաբօր քէօմիւր ալ-մագ իւզրէ էրէկլիյէ կէօնտէրիրմիշ տիր։ Վաբօրը մէզքիրը պու կիւն լէրտէ Տէրսաատէթէ ավատթլէ, հէ-ման Պասրայա հարէքէթ իտէճէք տիր։

Իճրա օլընաճագ իշպու սէֆէրտէ Շուրէ վաբօրը՝ Պասրատա նատիր օլ-մայան թալիպլէրինէ ֆիրուխթ օլրն մագ իշիւն քէօմիւր կէօթիւրէճէք, վէ հասպէլ իրճագ մէվզրի միւնասի-պէտէն հահիլէր ալպրագ արզու էյ-լէտիրլէրի եէրլէրէ նագլինտէն իսթի-ֆատէ արայաճագտրը։ Մէզքիրը վա-բօր՝ Պասրայա վիւրուտինտէ, հիճագ իշիւն կէօնտէրիրմէքտէ պուլընան բէրինճ վէ զախիրէյի վէ զուհուր իտէճէք եօլճրլարը ալաճագ տրը։

Էնսան սէֆէրտէ վուգուը մուհագ-գագ օլան զուհուրթատան մասատա, քէօմիւր վէ զախիրէ նագլիյթը կի-պի էլտէ պուլընան եիւքլէրտէն 5000 լիրայա գարիպ պիր թէմէթթիւ վուգուը թախմին օլընմագտա տրը։

—Ախինատան չէքիլէն պիր թէ-լէկրաֆա կէօրէ, Ռուսիա Զարը՝ Եունան տէվլէթինին Տէրսաատէթ վէ Բէթէրսպուրկտա մուղիմ սէֆիր-լէրի Մ. Գունտուրիոթի իլէ Մ. Մավ-բօգօրտաթօյա Եկլ Պան նիշանընրն Ռինճի բիւթպէսինտէն պիրբր զը-թասընը իթա էյլէմիշ տիր։

—Կիրիտ ատասընտա ախիրէն ու-

թուղեանլարը վուգու պուլարագ Աբօգօրօն գաղասընտա 7 քիլինին պօղուլարը, վէ Գիտոնիա գաղա-սընտա Մասղուլա գարիյէսինին խա-նէլէրի եըգըլըպ, տահա ըէք չօգ խասարաթ վուգու պուլտրը, վէ մէճիլսը ումումի վիլայէթ թարա-ֆընտան աֆէթզէտէկանա թէվ-զի օլընմագ իւզրէ 30,000 ղ. թախ-սիս գըլընտրը՝ Կիրիտ կազէթալա-ըընտա օգունմուշ տրը։

—Իթալիա Մէճլիսը մէպուսանը ա-զասընտան Մ. Գ. Մօրանա՝ ախիրէն Բուսմանիատան Տէրսաատէթէ միւ-վասլէթթ էյլէմիշ տիր։ Մուսմիլէյհ՝ Շարդտա վագը իթալիան մէքթէպ-լէրինի թէֆթիշէ տէվլէթը մէթ-պուէսի թարաֆընտան մէմուր օլ-մուշ տրը։

—Լէէոնրրն պէյանընա կէօրէ, էվ-վէլքի կէճէ Դատրքէօյինտէ Մօտա ճատտէսինտէ վուգու պուլան հարի-դ մահալլէ թուլումպալարրը նագլ իտէն Իտարէի Մախսուսէ վաբօրը՝ Դատրքէօյ իսքէլէսինէ վիւրուտինտէ, իքի թուլումպա էֆրատը պէյինտէ իսքէլէյէ էվվէլ չրդմագ իտտասընտան տօլայր գավվա զուհուր իտէ-րէք։ Մէրգուման թուլումպաճըլար էլէրինէ կէչէնի եէքտիկէրինին գա-ֆասընա վուրմայա պաշլամըշլարը։ Ինչպու գավկասա 15 գատար թու-լումպաճը եարալանմրշ օլտուղընտան, պունլար հարիդ մահալինէ կիտէմէ-յիպ, գավկասան սաղ սէլիմ չրդան-լար կիթմիշլէր տիր։

—Մ. Սվէնի նամ զաթ՝ Մ. Լինշ Բրէնկլ եէրինէ Ռիճթէմէսի Ամէ-ռիկա հիմմուրիյէթինին Տէրսաա-տէթ ժէնէրալ գօնսօլօսլըղընա նաեպ ու թալին գըլընմըշ տրը։

—Հալեպ վիլայէթի հէվալաթը ա-քէրիյէսինճէ վուգու պուլան իսթի-լասաթրն թահգիգ ու թէտգիգի ի-չին օլ թարաֆա իզամ պուլրրլան Շուրաի Տէվլէթ խմինաֆ միւտ-տաիի ումումիսի Եանգօ վէ մէճլիսը մալիյէ ազասընտան Սիւլէյման է-ֆֆէնտիլէր հաղարաթը թարաֆրն-տան բէմալը կէրմի իլէ թահգիգա-թա տէվամ իտիլիպ, վուգու պու-լան արզ ու իշար իւգէրինէ միւս-թանթիգ վազիֆէսինի իրֆա իշիւն Շուրաի Տէվլէթ միւսթանթիգլէրին տէն Սալիմ պէյ տախի պու քէրրէ Հալեպէ ազիմէթ իթմիշ տիր։

—Ռուսիա տէվլէթինին Զէրեվէնամ հարպ սէֆինէսի՝ 83 թարիֆը հա-միլ օլտրը վէ տէրունինտէ 3 թօր պուլընարը հալտէ տիւն սաաթ 7 բատտէլէրինտէ Օռէսատան լիմանը-մըզա վիւրուտ իտէրէք, Թօրպանէի ամիրէ էօնիւնտէ տէմիր ամիմը տրը։ Մէզքիրը վաբօր՝ Ամինատա մուգիմ Ռուսիա սէֆիրինին մայէթինէ թախ-սիս գըլընմըշ օլտրընտան, պու կիւն

Բիրբէ լիմանընա միւթէվէճճիհէն հա-րէքէթ իտէճէք տիր։

—Պիր վագթտան պէրու Էսիրնէ գուրպինտէ չըվէնտրֆէը խաթթը պօյունտա պիր թագըմ խըրտըղար թէօրելիպ, խաթթրն պէքճիլէրինի, մաաշ ալտրգլարը կիւն գօլլարը օյմագտա իմիշլէր։ Պու սուրէթլէ պիր թագըմ պէքճիլէր՝ վէ հաթթա իշլէրինտէն պիրի տօն կէօմիլինէ գատար սօրլիմը օլտրգլարընտան, Տախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինտէն վերիլէն էվամիրը չէտիտ իւգէրինէ մէրգուման սարիգլէրտէն էիւ պու քէրրէ ժանտարմալար թարաֆընտան տէրտէսթ օլընմըշլար տրը։

—Եվրօբա գաթարրլա կէչէն չարշէնպէհ կիւնիւ Տէրսաատէթէ վիւրուտինի խապէր վերտիկիմիզ Միրզա Ալի Խան էմին իւտ Տէվլէ հազրէթլէրինին Իրան տախիլիյէ նա-ղրրը օլտրը եաղրլմըշ իսէ տէ, միւշարէլէյհին սէրայը Շահի նազ-ըը վէ Իրան չուրաի տէվլէթ բէիսի օլտրը մուախխէրէն թահգիգ գը-լընմըշ տրը։

Միւշարէլէյհ Միրզա Ալի Խան հազ-բէթլէրի՝ էլէէվմ Բարիզտէ թահսի-լը իւլում իթմէքտէ օլան մախտու-մընը Տէրսաատէթ Իրան սէֆիրի Մօհսին Խան հազրէթլէրինին 14 եաշընտա պուլընան քէրիմէսիլէ Ն-շանլամագ իշիւն Տէրսաատէթէ կէլ-միշ տիր։ Կէրէք սէֆիր հազրէթլէ-րինին քէրիմէսի վէ կէրէք Նիշան-ըը օլաճագ տէլիգանը՝ հէնուզ քիչիւք օլտրգլարընտան, Նիշան մուգավէլէնամէսի բէտէրլէրի թա-րաֆընտան չիմտի իմզալանըպ, ագ-տը իպտիվաճ 4-5 սէնէ ասնրա վու-գու պուլաճագ տրը։

ՊԷՕՑԻՒՔ ՊԱՋԱՐ ՕԹՕՄԱՆ

ՊԷՕՑԻՒՔ ԷՇԵԼ ՎԷ ՄԷՏՐՈՒՇԱԹ ՄԱՂԱՋԱՐԸ.—Սթամպօլտա, Ֆինճանճը-լար եօգուրընտա, Գալալ Հաուզը գար-գըրընտա Ն·20·—Սըրիի Ֆրանսրզ, Վիէն-նա վէ Ինկիլիզ մալի օլարագ հէր նէվի էվ էշեասը (մօպիլա) տէրօպիթսը օլուպ, պիւիքէ, գօսօտ, այնալը վէ այնասրզ տօլապ, սանտալիա, այնա, գաբէօլա, գօնսօլ, մասա վէ թավլին վէ սարէ մէվճուտ տրը։ Սալօն, եէմէք օտասը վէ եաթաղ օտասը իշիւն էնվաի միւ-քէմմէլ էշեա վէ մէֆրուշաթ վարտրը։ Գէզալիք էն ալէա վէ մինէզիյէն Ճինա-ատէն էն սատէ ճինէէ գատար քիւլ-լիյէթլի վէ չէչիլի տէօշեմէլիք գամաշ-լար վէ հալալար վէ բէրաէնիքլէր տախի վարտրը։

Մէզքիր մաղազա՝ կէրէք չէհիրտէ վէ կէրէք էթրաֆի քէշլէրտէ քէմ-լը ֆրգգաթ վէ սիւրաթլէ վէ միաք Ա. պիր սուրէթտէ խանէ տէօշեմքիրիի տէրտօճտէ խատր, վէ միւթէրինին պէ-յինտիկի հէր նէվի էշեա վէ մէֆրուշա-թը՝ կիւզելիկի վէ տայանըգ ըը նիս-պէթինտէ էհվէն ֆիյաթլա ֆիւրուխթ էյէր։

(23)

ԵՐԿԱԹԱԳՈՐԾՆ

ՀԵՂԻՆԱԿ

ԳԵՐՈՎԲԷ ԼԻՄՕՆՃԵԱՆ

Այս անդամ առաջինը աւելի յուսահատ՝ և վերջինը նուազ յուսա-տու դէմքեր ունին. օղին ալ գինիի փոխուած է։

Նկարագրութիւնը կարճ կապենք, և երկու բարեկամները խօսել տանք։

—Պետրո՛ս աղա, վերջապէս այս անգամ կը մերժէ՞ք մեր տունը ճաշել։

—Ազնիւ բարեկամս, ա՛նչափ ամապարանաց մէջ եմ, որ այս անգա-մու համար ձեր անկեղծ հիւրասիրութիւնը պատուելու անկարողու-թեանս ներելնիդ կը խնդրեմ. միայն ձեզի «մնաք բարով»ս ըսելու և նա-մակներնուդ անձամբ պատասխանելու տենչանօք, ժամանակէս քիչ մը բան գողցայ. ժամանակս հաղիւ կը բաւէ պատրաստութիւնս լրացնելու։ Ձեր պատուական մօրս անձամբ իմ հրաժեշտս տալու հաճոյքէն զրկուած ըլ-լալուս համար ալ շատ կը ցաւիմ. այս մասին պէտք եղածը ձեզի կը յանձնարարեմ, սիրելի՛ բարեկամս. այսօր մէկէ մը չտեսնուելու համար յայտնած փափաքս ալ ասոր համար էր. չեմ ուզեր որ տիկին Թագուհի՝ այսօր իմ Սամաթիա եկած ըլլալս և իրեն վերջին այցելութիւնս մը տալու պարտաւորիչ զանցառութիւնս իմանայ և զիս յանդիմանելու իրաւունք մ՚ունենայ։

—Շատ լաւ, ազնիւ բարեկամս. պարապին ներսի կողմը ոչ ոք պիտի իմանայ թէ դուք այսօր Սամաթիա եկած էք. այս մասին կրնամ զձեզ ապահովել։ Ըսել է թէ շատ շուտով կը մեկնիք։

—Վաղ առաւօտ կանուխէն Զմիւռնիոյ շոգենաւին հասնելու եմ։

—Անկից ալ թռչո՞ղ պիտի երթաք . . . ո՛րչափ հեռու՝ ո՛րչափ հե-ռու։

—Շատ կը ցաւիմ այսպիսի փոխուկ պարագայի մը մէջ ձեզմէ զատ-ուելու ստիպուած ըլլալուս, երբ գիտեմ թէ իմ հոս ներկայութեանս դուցէ ամեն ժամանակէ աւելի պէտք ունիք. բայց եթէ խիստ ստիպ-ողական գործեր չունենայի, և Դաղղիոյ մէջ ունեցած գործիս մէկէն ի մէկ բոլորովին տակն ու վրայ ըլլալու վտանգին ենթակայ եղած չըլլայի, կ՚երդնում որ ամեն բան պիտի զոհէի ձեզ. մինչեւ իսկ եթէ այս վիճա-կիս մէջ ալ դարձեալ իմ հոս մնալուս փափաքելիդ գիտնամ, ուրբ սրկէ հոն չեմ նեռտեր։

—Գիտեմ այդպէս ըլլալը. Պետրոս աղա, բայց ամեն բանէ առաջ գործը պէտք է, մանաւանդ երբ կ՚ըսէք թէ այդ գործը բոլորովին տակն ու վրայ ըլլալու վտանգին ենթակայ կը գտնուի։ Դացէք ազնիւ բարե-կամս, դացէք և գործերնիդ կարգի դնելու նայեցէք. տար երկինք որ շուտով սրտերնիդ հանդարտէր և ձեր սրտակից բարեկամին քով վերա-դառնայիք, որն որ ինչպէս ըսիք, ձեր ներկայութեան և գործակցու-թեան անհուն կերպիւ պէտք ունի . . . աւա՜ղ դուցէ ամեն ժամանակէ աւելի։

—Դարձեալ ինքզինքիդ յուսահատութեան մի՛ տաք, Մարտիրոս աղա. դժբաղտաբար ժամանակ չի պիտի կրնամ ունենալ իմ տեղս ուրիշ լրտես մը կարգելու, որպէս զի ձեր մոլորեալ կնոջ հետքը խուզարկէ և պէտք եղած օգնութիւնը ընէ ձեզ. ասոր հետ միատեղ՝ Աստուած ողորմած է, այնչափ հոգ մի՛ ընէք. չէ, հոգ ըրէք, հոգ չընել կարելի չէ, բայց այն-չափ մի՛ յուսահատիք, դուցէ ամեն բան ինքնին իսկ երեւան ելնէ, գոր-ծին ամեն պարագաներն շարունակ ինձ գրելու մի՛ մոռնաք. ես ալ Բարիզի մէջ այդ Դօնթ տը Վէպին վրայօք տեղեկութիւններ քաղելու ետեւէ պիտի իյնամ. տեսնենք վերջը ինչ կըլլայ. քանի՞ օր է որ Իսկուհի մեկնած է ձեր տունէն։

—Ճիշդ երկու օր է, Պետրոս աղա, բայց դիտե՞ք այս անգամու ա-մենէն յուսահատական բանը որն է։

—Ո՞րն է։

—Նախ՝ այս անգամ առանց ինձմէ հրաման խնդրելու, և առանց մէկու բան մը ըսելու առած քալած է։

—Ի՞նչ կ՚ըսէք, Մարտիրոս աղա. բայց յիրաւի ասիկայ ծանրկէկ բան է։

—Աւելի ծանրը կայ, ազնիւ բարեկամս, աւելի յուսահատականը կայ։

—Աստուա՛ծ իմ. աւելի ծանրը, աւելի յուսահատականը ըսելով ի՞նչ ըսել կուզէք։

—Այս անգամ մօրը տունն ալ գացած չէ, այսինքն այն ձեր գիտ-ցած տունը։

—Հապա ո՞ւր է գացեր և դուք ի՞նչպէս հասկցաք թէ մօրը տունը չէ գացեր։

—Իսկուհիին մեր տունէն մեկնած օրը որն ըլլալը ձեզի գրած նա-մակիս մէջ ըսելու մոռցած էի . . . Ա՜հ այնչափ չփոթած էի որ, նոյն իսկ նամակը գրելու միտք ըրած ըլլալս ալ մեծ բան մի էր։ Մայրս սի-

րելի մայրս, իմ չփոթութենէս ամեն բան հասկցած, և նոյն օրը առանց իմ գիտնալուս Բերա գացած էր Իսկուհին իւր մօրը տունը գտնելու և զանի վերատին տուն բերելու յուսով. բայց Իսկուհիին մօրը տունն ալ մարդ չկար. Իսկուհիի անամօթ մայրն ալ մէկ քանի օրէ ի վեր տունէն անյայտ եղեր է։

—Բայց դուք երթալով գործը կը ծանրացնէք կոր, Մարտիրո՛ս աղա։

—Ձեր երեւակայածէն աւելի ծանրն ալ կայ, աւելի անողոք տե-սակը։

—Ո՜վ Աստուած իմ, քիչ քիչ զիս ալ պիտի յուսահատեցնէք, Մար-տիրոս աղա։

—Այո՛. ո՛րչափ յուսահատիք՝ տեղն է, ազնիւ բարեկամս. որովհետեւ այս անգամ անխիղճ կինն իւր գոհարեղէններն ալ միատեղ առած տարած է։

—Գոհարեղէններն ալ միատե՛ղ առած տարած. ասիկայ ստոյգ գի-տէ՞ք։

—Մատուկը գրեթէ բոլորովին պարպած է. և գիտէ՞ք թէ այս ինչ նշանակութիւն ունի, Պետրոս աղա. դուք շատ փոքձառու մարդ էք, ըսէք։

—Ա՛յո՛, մէկ մ՚ալ երբէք չի վերադառնալուն նշանակութիւնն ունի։

—Շատ ճիշդ ըսէք. ահա ամենէն աւելի յուսահատական բանը այս է։

—Ձեզի բան մը պիտի ըսեմ, Մարտիրոս աղա, բայց կը վախնամ որ վշտանաք։

—Ըսէք, սիրելի բարեկամս, ըսէք, եթէ վշտանամ աւելի ուրախ պիտի ըլլամ. որովհետեւ պիտի տեսնեմ որ տակաւին ուրիշ բաներու համար վշտանալու կարողութիւն կրնամ կոր գտնենալ, մինչդեռ այնպէս կը հա-ւատամ որ արդէն ունեցած վշտիս ծանրութիւնն ուրիշ վիշտերու տեղ թողած չէ սրտիս մէջ։

—Այսու ամենայնիւ, դարձեալ չեմ համարձակիր կոր ըսելիքս ըսելու։

—Ըսէ՛ք, Պետրոս աղա, ըսէք. ամենայն հանդարտութեամբ ձեզ մը-տիկ պիտի ընեմ։

—Թողէ՛ք այս անհաւատարիմ կինը, և ալ մի՛ մտածէք անոր վրայ։

—Էհ, եթէ կարելի ըլլար այդ բանը ընել, արդէն այսչափ չէի յու-սահատեր։

—Բայց ի՞նչու համար կարելի չըլլայ. Ցանկերէն գեղեցիկ առած մը կայ, անիկայ միշտ միտքերնիդ բերէք և շուտով կը մխիթարուիք։

—Ո՞ր առածը ըսել կուզէք, Պետրոս աղա, կը խնդրեմ կրկնեցէք։

—«Սիրէ զքեզ սիրողը եթէ աչխարհէս ոչնչացած իսկ ըլլայ. մի սի-րեր զքեզ չսիրողը եթէ աչխաբհի թագուհին իսկ եղած ըլլայ»։

(Շարունակելի)

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ՍՈՒ ՇԻՐԲԷԹԻ ԹԱՐԻՖԱՍԸ

Սայէի մուվանֆիգաբաշիթվարէի հաղրէթը բաւտիշահիւտ պուռ քէրբէ Սթամպոլ ճիհէթինտէ սու թէգիրինէ պաշլանարընտան, շիրքէթ սուբէկի վէ խարիճի սու եօլու տմէկլիթքիա մախսուս թարիֆսաղը 100տ 15 թէգիրլի իթարէկի միսիլու, եօլարը սուրէթը միւպայասաղը տախի թէսհիլ իշիւն իլէրուտէ ապանէլէրէ պաշգաձա թէգիրլոթ իճրա վէ թէսհիլաթ իրատ իտէճէկինի պուռ քէրբէ շիրքէթը սեգաիրէ ելան իտէր։ Նէգլէ ֆի,

Եվվէլա հեր քիմ կիւնտէ 171 լիթրա (11 գրրպա) սու ալմագ իւզրէ միւշթերի օլուր վէ եարըլաճագ եօլուն մնսրաքը իշիւն բէշինէն 300 ղրշ. վէ եսխատ ուֆագ ախլէլերտէն 73 լիթրա (5 գրրպա) սու ալմագ արզու իտէն օլուբ վէ մեգիրիւր եօլ մնսրաքը իշիւն բէշինէն 430 ղրշ. էյնա էլլէր իսէ, պիրինճի սենէ զարֆընտա սու

մեճճանէն ալմագ տրը։

Սանիէն, շարէտ մեգիրիւ սու եօլու մնսրաֆընը սենէ պէ սեռէ պա թագտիր թէնէտէ իտէրէք իշիրա իթմէք իսթէյէն օլուբ իսէ, 5 սենէ նիհայէթինտէ մեգիրիւ եօլա մանիք ալմագ իւզրէ 5 սենէ զարֆընտա սենէ պէ սենէ 400 եա 103 ղրշ սու իտմէթիտէն ֆալը օլարագ վերմէսի լազըմ կելիր։ Կանի մեգիրիւ եօլուն իճարը իշիւն սենէվի 73 ղրշ. վերիլիր իքէն, եօլա սոֆիպ օլմագ իւզրէ 5 սենէ զարֆընտա սենէ պէ սենէ 103 ղրշ. վերիլեճէք տիր։

Սայիսէն, գու լլանմաբ գօլալ 0,010 միլիմէտրօլըգ սու սատթերը 520 ղրշա ֆիրուխթ օլանմագտա իքէն, շիմտի 400 ղրշա սատթլաճայը կիգի, սենէվի 100 ղրշ. պեռէլ իլէ իճարա վերիլմէքտէ օլտու ղը հալտէ, շիմտի 120 ղրշա իճար իսթէճէք տիր։

Բարիէ, պօրուլարա սու սատթրը իշիթիրա իթմէյիպ, իճարլա իսթիմալ իթմէք իսթէյէն օլուբ իսէ, սատթ վատթասըլար եէվի 171 լիթրա եանի [11 գրրպա] սու ատան իշիւն 250 վէ պօրու իլէ սու սատթր իշիւն 175 քի ճէման սենէվի ալթուն ադչէ 425 ղրշ. էտա էյլէյէճէք տիր։

Քէզալիք ուֆագ ախլէլերտէն 75 լիթրա [եէվմի 3 գրրպա սու ալան՝ սու իշիւն 110 վէ պօրու իլէ սու սատթր իշիւն 90 ղրշ. քի ճէման սենէվի 200 ղրշ. վերէճէք տիր։

Ֆալա սարթ օլունան սուրդի 1000 գրշկի ճէսխիտ իշիւն ալթուն ադչէ 4 ղրշ թէճտիրէ օլունաճագ տրը։

Խանէլէր տերուունինտէ եարբյաճագ սու պօրուլարը իլէ հեր նեվ լեվգիմը սարէրի բէք միւթեսիլ ֆիկրթլա ֆիթ իթմէյլ Շիրքէթ թէճահիւտ իտեր։

Պու պապատ մայիսմաթ վէ թաֆսիլաթը սարէրէ խթիհնալ իթմէք խթէյէնլերին Գալաթասա Վ.գիվասու ասգաղընտա 42 նումէրօլու մնհալատէ Յէրսասատէթ Սու Շիրքէթինէ վէ եախսա Սթամպօլսա Ալիդ Ալի Բաշա ասգաղընտա 30 նումէրօլը մահալը մախսուսասա շիրքէթը մեգիրէրէնին շիւպէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազըմ կէլիր։

Իշարը մախսուս,—խանէլէրէտ սու վերմէք իւզրէ եարբյան շիւպէ եօլար ասգաղասա սոնա սու եօլունան պէտ իլէ խանէ տուվարընդան պիր մէթրօ իշէրիինտէ վաղ օլունան մուսլուղա գասաղը գօնուլան պօրուլարան իպարէթ տիր, վէ խանէ տախիլինտէ եարբյան թէէսիսաթա կելիճէ, վաղ օլունան պօրու վէ թէվզի մուսլուղալարը վէ լամպայ վէ պու միսիլու լեվլիմը սարէրէտէ իպարէթ տիր։

ՍԱՂԼԱՄ ՎԻՃՈՒՏ

Սաղլամ վիճուտալը օյանլար՝ հաղրմարզլըգ, սինիր նէօպէթի, կէօրիա խասթալըգը, կէօղ, գուլագ, պուրուն աղրրարրյա պէգ, կիճիշմէք վէ սարէրէ կիպի գան ֆէսատրնան նէչէթ իտէն էմրազտան սալիմ օլբրլար։

Սաղլամ վիճուտալը օլմագ իշիւն սու մէքէսի վէ գըրմրզը ագարտան խիւլասասրյա թէրթիպ օլունմրզ օյան Բօպ Էրշօ շուրուպրը իսթիսալ իտէրէք գանրմրզը թէմիզլէյէլիմ։ Գանը թէմիզլէյիպ, վիճուտա գուվվէթ վէրէն մեգիրիւ շուրուպրն յեղղէրի խոշ օլարզը կիպի, սեմերէսի սախի աղ վագթ զարֆընտա միւշաէյտ օլրը։

Մեգիրիւ շուրուպրն մահիյէթինի պիր էյիճէ անլամագ իշիւն Պօրտոտա Սէնթ Գաթէրին ասգաղընտա 164 նումէրօտա էճզաճը Մ. Լբշօնրն բիսալէի միւհիմմէսինի միւթալաա իթմէլի տիր քի, մուսիալէյ՝ պուրիսալէյի իսթէյէնլերէտ մէճճանէն կէօնտէրիր։

(Իլանարա միւրաճաաթ օլընա։)

Իլան։— (0 Վիլ ՏԸ ՖՐԱՆՍ) Գալաթասա Գարաքէյտէ Մահմուտիպէ ասգաղընտա 3 նումէրօտա Պ. ՄէՃՑԸՐ խալէֆի Ժ. ՏԸԼՕՐՄ ՄԱՂԱԶԱՍԸ։— Եվվէլէճ իլան իթմիկիմ իւզրէ, Պէյօղլունտա քեսէն Մարգազմը յունիսին 3/15ինճի ճումա էրթէսի կիւնիւ գաբաղըզմը միւհիմէրէվ էհայէտ իլան իթմէքլէ քէսպը ֆալը էյլէրիմ։

Պու միւնասէպէթլէ, էլտէ օլան քիւլիյէթլի էմթասը պիրիքրութթ էլտէն չըգարապիվէք իշիւն յունիսին 3/15ինճի ճումա էրթէսի կիւնիւ գաբաղըզմը միւհիմէրէվ էհայէտ իլան իթմէքլէ քէսպը ֆալը էյլէրիմ։

Պու միւնասէպէթլէ, էլտէ օլան քիւլիյէթլի էմթասը պիրիքրութթ էլտէն չըգարապիվէք իշիւն յունիսին 3/17ինճի բաղար էրթէսի կիւնիւ Գալաթասաքի մաղազատա ֆէվգէլատէ ուճուզ ֆիյաթլարը եաղըզ մալլարը ՄԷԶԱՏԱ չըգարաճաղրմ։

Պ. ՄԷՃՑԻՐԸՆ խալէֆի
Ժ. ՏԸԼՕՐՄ

ԻԼԱՆ

«Միքայէլ, Միրան վէ Ստեփան Մեսրոպեան Շիրքէթի» իւնվանը ալա Գալաթասա Տէվիր խանընտա նօմէրօ 3 մաղազատա էվլաքա պիտ պիր մասլահաթ-կիւզար օտասը թէէսիս օլունմզ օլուպ, մէգիւր մաղազատա էվլաքա պիտ քեաֆֆիֆլի մուամլէ՝ չէրսիթը միւթէտիլէ իւզրէ իհրա օլունուր։ Շէյէտ քի, էմլաք իւզէրինէ ագչէ իգրագ ու խիթիգրաղը, վէ էհլաք վէ ագարտն պէյ ու ֆիրուխթը, էվլաք վէրիիսինին պիտ օլտուղը տաիրէյ թէէտիսէսի, ֆէրաղ վէ էվլաքը մէվզուֆէնին թէվֆիր ինթիգաղը, վէ նիհայէթ էվլաքըն տէվիրը պէյէտիսէճէ պիլմիմէլէ խուսուսաթընդան թէվֆիսէսի տէրէօճտ օլընաճաղը, վէ քէմալը տիգգաթ ու սիրաթլա իհրա իտելէճէյի իլան օլունը։ 30—2

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԵՎՐՕԲԱ ԳՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 21 յունիս

Ինկլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	098-1/8
Օսմ. էսհամը աշըլմը	16-3/8
» » գաբանտը	16-1/2
» » Մէրի Ա	23-
» » » Գ	18-3/4
» » » Ս	16-1/4
Սթամպուլ 1871	92-1/2
Օսմանլը Գանդասը	11-1/4
Ռուսիա խթիգրաղը	100-1/2
Մը ղը .սուլ. մութթահլրտէ	91-1/8
» համթխլաղը	103-5/8
Տահրա Սանիէ Մըսրը	84-3/4
Իթալիա խթիգրաղը	102-1/4
Մաճաճլաթ. էսհամը 1877	-
Գասպիո Բարիզ 3 այ վատէ	25-37.

Բարիզ 21 յունիս

Ֆրանս. էսհ. 3 % ֆր.	85-32 1/2
» » 4 1/2 %	104-53
Եէնի Օսմ. էսհամը աշըլմը	16-60
» » գաբանտը	16-38
Մէրի Գ.	16 63
» Ս.	-
Բուռմէլի չիմէնտրֆէրի	63-
Օսմանլը Բէյթիսի էսհամը	-
» Գանգասը	336 25
Գրէտի Լիոնէ	372-50
Դրէտի Ֆոնսիէ	1327 50
Գոնթրուար տ'էսքոմթ	93
Միւվէյիշ ագսիօնը	2366 25
Ռուսիա 5 % 1877	-
Իթալիա էսհամը	97-
Մըսրը Ֆոնտ. մութթահլրտէ	460-
Եունան 5 % 1879	475-
Գասպիո 3 այ վատէ	25-18

Վիէննա 21 յունիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիո	119-50
Բուռմէլի չըմէնտրֆէրի	34-60

ԳԱԼԱԹԱ ԳՕՐՍԱՄԸ

Էսհ. ռեմ. տիւն ագչ. գաբ.	18 03
» » » էն եիւքսէք	18-07
» » » էն աշաղը	18-06
Գու սապահ աշըլմը	18-01
Իսթիգրաղը տահիլի տիւն գաբ.	47-07
» » » էն եիւքսէք	47-10
» » » էն աշաղը	47 05
» » » աշըլմը	47 08
Մըսրը մութթահլրտէ գաբ.	-
Գու սապահ աշըլմը	-
Սէռվ Ա.	28-
» Գ.	18-30
» Գ.	18-01
Ռումէլի չըմէնտրֆէրի	85-
Ագչէ ֆալիզի	7-
Բէօբր Ղրշ.	-
Հէվալէսիզ »	19-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	9-15
Սթամպօլ պանգասը	7-15
Մօսպիթէ Ժէնէրալ	4-25
Թրամվայ	4-70

ԱԳՏԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. Լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղբը Բ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108-26
Մէճիտիյէ »	102-
Պեշլիք »	104-
Ալթըլըգ »	104-
Ինկիլիզ լիրասը	110-20
Ֆրանսըզ ալթունը	37-35
Բօլ	90-25
Գրէտից ալթունը	34-05
Գարոյոն գայմէսի	08-75

ԹԱՍԳԻՃԷ ՔԵԱՂԸՏԸ

20) լիք քեաղըտ	-
50) » »	03-30
(00) » »	-
500) » »	-
(000)» »	03-30
(0000)»	-

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 26)

Ճիւնուտը ճէնապը Միւլիւքեանէ մուալէնամը իշիւն միւպայաա օլունաճագ լահզին իշպու հազիրանը ըումինին օն ութօրտունճի չարշէնպիկ կիւնիւ պիլմինագաա գարարը գամիսի վերիլէճէկինտէն վէ էրթէսի կիւնիւ թէգարուր իտէճէք ֆիյամընտան եիւզտ պէշ թէնգիրի գատաբ օլունաճաղընտան, իմասրնա թալիպ օլանլարրն մագամը Սէրասքէրի Լէվգիմամթ տահրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

8 հազիրան 1889

3—2

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

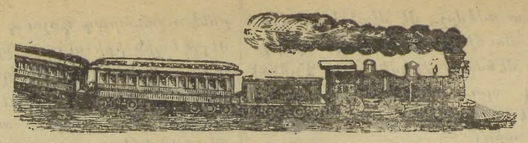
(Նումէրօ 27)

Նիզամիյէ էլպիսէ անպարը իշիւն միւնագասայտ գօնուլան իւշ պին պէշ եիւզ մէթրօ գօյու լաճիվէրտ իքինճի չուհանրն պէհէր մէթրօսը ալթմրշ զրուշ օլարագ թալիպի էօհտէսինտէ օլուշ, հագիրանը ըումինն օն ութօրտունճի կիւնիւնէ գատաբ պէհէր կիւն միւնագասաբ իճրա օլունարագ մեգրիւբ կիւնտէ գաբարը գամիսի վերիլէճէկինտէն. ի իմասրնա վէ օն պէշինճի կիւնիւ եիւզտ պէշ թէնգիրինէ բաղիպ օլանլարրն մագամը Սէրասքէրի Լէվգիմամթ տահրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

8 հազիրան 1889

3—2

ԹԱՐԳ
ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ



ԶԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ
ԿԻՒՉԻՒԿ ՃԷԿՄԷՃԷ

1889 ալֆր. Ցուռնիս Լաէն իթիպարէն եէնի էմրէ տէկին եօլ թարիֆասը։

ՍԹԱՄՊՕԼՑԱՆ ԿԻՒՉԻՒԿ-ՁԷԿՄԷՃԷՆԷ

ՆՈՒՄԷՐՕ	6	8	10	52	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48
ՍԹԱՍԻՕՆ	Սոպոգրան եօլէնէ գարը								ՎԱԳԴԸ ՀԱՐԼԻԼԻԹ										Լիոլէնդրան գէլմա գարը				
Սթամպօլ	6 30	7	7 30	7 50	8 30	9	9 30	10 30	11	11 30	12	1 30	2	2 30	3	4	4 30	5	5 30	6	6 30	7	7 40
Գուզ-Գարբ.	6 39	7 09	7 39	8 08	8 39	9 09	9 39	10 39	11 09	11 39	12 09	1 39	2 10	2 39	3 09	4 09	4 39	5 09	5 39	6 09	6 39	7 09	7 49
Եէնի-Գաբ.	6 43	7 13	7 43		8 43	9 13	9 43	10 43	11 13	11 43	12 13	1 43	2 14	2 43	3 13	4 13	4 43	5 13	5 43	6 13	6 43	7 13	7 52
Սամաթիա	6 49	7 19	7 48		8 49	9 18	9 49	10 49	11 19	11 49	12 19	1 49	2 20	2 48	3 18	4 19	4 49	5 19	5 48	6 19	6 49	7 18	7 57
Եէտի-Կուլէ	6 54	7 23	8 01	8 22	8 54	9 21	9 54	10 54	11 24	11 54	12 22	1 54	2 26	2 51	3 22	4 24	4 54	5 23	5 50	6 24	6 55	7 2	8
Մարմարէօյ	7 09	7 33	8 12	8 39	9 06		10 05	11 06	11 37	12 03		2 03	2 38		3 36	4 34	5 05	5 33		6 38	7 06	7 33	8 10
Կ.-Սթէֆն.	7 18		8 21	8 52	9 15			11 15	11 47				2 47		3 45			5 44		6 48		7 42	
Բիւշիք-Զէք.				9 03					11 53											6 56			

ԿԻՒՉԻՒԿ-ՁԷԿՄԷՃԷՆԷ ՍԹԱՄՊՕԼ

ՆՈՒՄԷՐՕ	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	51	45	47
ՍԹԱՍԻՕՆ	Սոպոգրան եօլէնէ գարը										ՎԱԳԴԸ ՀԱՐԼԻԼԻԹ								Լիոլէնդրան գէլմա գարը				
Բիւշիք-Զէք		6 50							2 34												6 15		
Կ.-Սթէֆ.	6 30	7		8	8 30		9 30		11 28		12 45				3	4				6	6 2		
Մարմարէօյ	6 40	7 07	7 40	8 10	8 40		9 40	10 12	11 40	12 10	12 5		2 11		3 10	4 10	4 40	5 10		6 10	6 4	7 12	8 15
Եէտի-Կուլէ	6 52	7 22	7 51	8 23	8 52	9 26	9 52	10 24	11 52	12 23	1 04	1 23	2 23	2 53	3 21	4 22	4 52	5 22	5 53	6 22	7	7 34	8 23
Սամաթիա	6 56	7 26		8 26	8 56	9 29	9 56	10 28	11 56	12 3	1 07	29	2 27	2 58	3 24	4 26	4 56	5 26	5 58	6 26		7 38	8 32
Եէնի Գաբ.	7 02	7 32		8 32	9 02	9 34	10 02	10 34	12 02	12 37	1	1 34	2 33	3 04	3 30	4 3	5 02	5 32	6 03	6 32		7 44	8 37
Գուզ-Գաբ.	7 08	7 38	7 39	8 38	9 08	9 38	10 08	10 38	12 08	12 4	1 1	1 38	2 38	3 08	3 34	1 38	5 08	5 38	6 08	6 38	7 11	7 48	8 40
Սթամպօլ	7 16	7 46	8 07	8 46	9 16	9 46	10 16	10 46	12 16	12 4	1 2	1 46	2 46	3 16	3 42	4 46	5 46	5 16	6 16	6 46	7 2	7 56	8 48

Մ.-ալ-ղ.Ը. — ՃԷՍամէթի աղ օլան եիւքլէր պիյա ֆարգ հէր թրէնտէ գապուլ օլունուր։ Լաքին ճէսամէթլի օլան եիւքլէր՝ Տէրսաատէթ էլէ Մարգրիքէօյ պէյնինտէ վէ եա օնտան էօթէյէ իշլէյէն թրէնլէրտէ գապուլ օլունաճագ տրը։

ՏԸԳ ՆԷՖԷՍ

Իսմրէրի տահմտ եվկէթի վէ իշգենտէ էլէ կէլէն տրզ նէֆէս.իլէր՝ բասթալանմագ իշիւն ուլուչարրդը թէրքիպատը օլան քեաղըտլար, թագալար վէ սիկարալար գուլլանարագ քենտի ֆէնտիլերինի պէհիր.լերէլր. դիրա պուտլարդն արգ արգ խթիմալի քենտիլէրինի պիր լահզանդը բասթալանարրը իսէ ատ, մուհագագաղ սուլրեթտէ քենտիլէրինի եօլտուրուրը։

ՏԸԳ ՆԷՖԷՍԻԼԻՆ'Ը

Տրգ Նէֆէսին պիրինճի իլանը
ՄԱԻ ՆԷՃՄ ՏԸՐ.

LA LIQUEUR DE L'ETOILE

Գօրտօտա քիմիակիր-եէզանը Պ. Ժ. Լաթի։

Մուամիլէյէ մէքթուպ եազրպ, ճէվկամ եազմասը իշիւն տահի բօսթա բուլը կէնտս տերտիկին զատ, մուամիլէյէ քենտի իլանը վէ անը թէէսիրինի պիր չօգ իտպալարը հագգընտա պիզիճիմէ մանիսմաքը պաչ իտէրսինիզ։

Գօրտօտա Սենթ-Գաթէրին ասգաղընտա 164 նումէրօտա եէնզաճը-քիմիակիր Մարիս Լբշօ։

Մեգրիւբ իլանտ՝ Սթամպուլսա Լամի էօնինտէ 56 նումէրօտա Բիւյիւք-Զէքտն պիրատերէր, Պազէ գաբուսընտա 13 նումէրօտա Վ. Գասպարեան, Սուլթան Համամընտա 14 նումէրօտա Վ.օսմիյանօս վէ շիրքէթատա, Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա 247 նումէրօտա Գանճիւ պիրատերէր, 244 նումէրօտա Ն. Թէուտորիտէ վէ 328 նումէրօտա Լօժէն Տէլլա-Սուտա եճզախանէլէրինտէ պուլընը։

ՍԱԹԼԸԴ ԽԱՆԷ

Իւսկիւտարտա Թօրխանէլի օղլու ճաստէսինտէ, 6000 արշին պաղ, մա գ.ուլու, մաթպախ վէ չամաշըրլըգ 8 օտա վէ 2 սուֆպար հավի պիր պապ խանէ ֆիրուխթի օլնաճաղընտան, թալէպ օլանլարրն մաթպաամրզա միւրաճաաթ իթմէլէրի իլան օլընը։

ԽՔՑԹԱԼԹՑԷ ՎԱՔՕՔԱՔԸ
ԻՏԱԼԻԱՅԻ

Պէհէր հաֆթա օլատագ Տէրսաատէթլէ Իսքէնտէրիյէ վէ Մուրիա պէյնինտէ սիւրաթ բօսթաքը։

Տուտերիյ գաբտանրն թահթթը գօմանտանրն տա Շարդիյէ նամ վորը 1500 թահէրսթօ համուէֆինտէ վէ 150 պարկիր գուվվէթինտէ օլարագ յալգիրանկա յունիսին 26ընճը չարշէնպիկ կիւնիւ էօլէնէն սոնրա ալարի. սատթ 4ում Յէրսասատէթտէն հարքեթլէ ԶԱՆԱԴԱԼԷ ՄԻՏՅԻԼԼԻ, ԻԶՄԻՐ վէ ԲԻՐԼՅԷ օղրայարագ բարար երթէսի սապահչրլրն 4 պուլուգ կիւնտէն ԻՍԿԷՆԴԷՐԻԵՅԷ մուվասալէթէ իտեճէք տիր։

Եօլճու պիրէվլէրի ֆամիլիասա վէ կիտիպ կէլէ ալրնարագտա, թէնգիզ ֆիյաթլա ֆիւրութթ օլաճաղը։

Վաքարտա պիրինճի օրնրզի սուճիրա թարքը, պանեօ օտասը, հէքիմ վէ իրամէթի գատրն վար տրը։

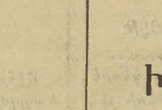
Եինէ բօսթաթ մեգրիւբէնին ԻՍԿԷՆԴԷՐԻԵՅԷՆ հեր չարշէնպիկ սապահչրը հարէքեթի ի.տն պերիյեթիւ Շամ վաբօրլարը տօղրու ԵԱՖԱ.յա հարեքեթի իտուպ ԻՍԿԷՆԴԷՐԻԵՅԷՆԷ 44 սաաթտա պԷՅՐՈՒԹ-ա վասլ օլուր, վէ ԹԱՐԱԳԱՆԻՍ. Մեբրինն վէ ԻՍԿԷՆԴԷՐՈՒՆԱ օղրար

Բօսթաթ մեգրիւբէն Գրբմրզը տենիզ իշլէյէն վաբօրլարը հեր Ճումա կիւնիւ Պրինճիպի բօսթա չանեթարրն մեգիաուելէթինէն սոնդրա Սիւվէյշէնն հարքեթլէ, Ճիտտէ, Սուաքիմ, Մասուա, Հիւսէյտա վէ Ատէն իսքելէլերինէ ուղրար։

Եօլճու, մալ վէ էմանէթ եիւքլեթմէք իսթեէնլեր՝ Սթամպօլտա Լամի Լօնիւնտ բէօբրիս պաշընտա Սենթ Վալիտէ խանընտա գումբանտի մեգրիւբէն ատճենթէխանէսինէ միւրաճաաթ իթմէլի տրը։

Իշպու ատճենթէխանէ պէտելի Մըսրը պիլճիմէ բօսթա իտարէխանէլէրինտէ թէէսիսէ ալնմագ իւզրէ բօսթա բօլեցուլարը [Մանտատ-Բօսթ] տախի իթմ իտեր։

Հեր սընճք եօլճու իշիւն Պէ ղրուշտաա Տօղրու եօլտա 170 նումէրօյու մանալատ Մ. Մ. Թօմսա Գուգ վէ Եվլատը ատճենթիասընա միւրաճաաթ օլընա։



ԻՏԱԼԻԱ
ՄԱԽՍՈՒՆԷ

Իշպու 1889 յունիսին 1/ինճի բէնճշէնպիհ կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Ադալարդան ելօբրէյտ

Մր.Տ.

11 30 Պ.Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գրնալը։
12 30 Բէնճիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, [Պ.Ատատան 1.15տ։
2 30 Պ Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գրնալը։
8 15 Բէնճիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գրնալը, Գատրքեօյ։ [Պ.Ատատան սաաթ 9տա]։

Բէօբրէյտէն Ադալարդան

2 Գատրքեօյ, Գրնալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնճիք։
8 15 Գրնալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա։
10 Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնճիք։
11 Գրնալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա։

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ադալարդան ելօբրէյտէ

11 15 Պ. Ատա, Հէյդէլի։
11 30 Բէնճիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գրնալը։
7 30 Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գրնալը։
8 15 Բէնճիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, Պուրկազ, Գրնալը, Գատրքեօյ։ [Պ. Ատատան 9.45տ]։

Բէօբրէյտէն Ադալարդա

1 30 Գատրքեօյ, Գրնալը։ Պուրկազ Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնճիք։
2 30 Գրնալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա։
10 Գրնալը, Պուրկազ, Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնճիք։
11 Հէյդէլի, Պ. Ատա։

ՄԱԳՐԻԲԼՕԳ ԹԱՐԻԳԻ
ԵԷՎՄԻՃԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Մաբրէյտէյտէն ելօբրէյտ

12 Մագրիքեօյ, Սամաթիա, Գուզմգաբա։

Բէօբրէյտէն Մաբրէյտէյտէն

11 Գուզմգաբա, Սամաթիա, Մագրիքեօյ։

ԲԱԶԱՐ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ

Մաբրէյտէյտէն ելօբրէյտ

12 30 Մագրիքեօյ, Սամաթիա, Գուզմգաբա։

Բէօբրէյտէն Մաբրէյտէյտէն

11 Գուզմգաբա, Սամաթիա, Մագրիքեօյ։

ԳԱՏԸՐԼԻՕԳ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՃԷ		ԲԱԶԱՐ	
Բէօբրիւտէն Մթ. Տգ.	Գատրքեօյտէն Ս. Տգ.	Բէօբրիւտէն Մթ. Տգ.	Գատրքեօյտէն Ս. Տգ.
11 15	11 15	12	11 45
12	12	1	12 45
12 45	12 45	2	1 45
1 30	1 30	3	2 45
2 15	2 15	4	3 45
3	3	5	4 45
3 45	3 45	6	5 45
4 30	4 30	9	9
5 30	5 30	10	10
7 30	8	11	11
9 15	9 15	12	12
10	10		
10 45	10 35		
11 30	11 20		
12	12		

ՀԱՑՕՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իշպու ղըմարոգիրէ էօրիրլրդը
Գիրիւտաղի
Բէօբրէյտէն

Մր. Տգ.	Գրբ. Նօ.
12 05 Պիլա թէսատիֆ	
1 10 Իպմիտ կիտէն	2
2 30 Բէնտիկ կիտէն	4
8 Իպմիտ կիտէն	6
8 55 Բէնտիկ կիտէն	8
10 25 Բէնտիկ »	10
11 30 Բէնտիկ կիտէն	12

Գիրիւտ Բաշա

12 40 Բէնտիքտէն կէլէն	1
1 50 Բէնտիքտէն կէլէն	3
3 55 Իպմիտտէն կէլէն	5
8 30 Բէնտիքտէն »	7
9 25 Պիլա թէսատիֆ	
11 Իպմիտտէն կէլէն	9
12 Բէնտիքտէն կէլէն	11

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՕՄԻԻՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

NORTH BRITISH MERCANTILE
ՆՈՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՐԳԸՆԹԱՅԼ

1809տա Թէէսիս

	Իւլ. Լիրաը
Իէրմայէսի	3,000,000
Սկթիյաթ ագչէսի	3,978,946
1885 սէնէսի հասըլաթը	1,788,964

NORTHERN
INSURANCE COMPANY
ՆՈՐԹՀԸՐՆ ԷՇՈՒՐԸՆՍ

1836տա Թէէսիս

	Իւլ. Լիրաը
Սէրմայէսի	3,000,0080
Իսթիյաթ ագչէսի	3,134,34
1885 սէնէսի հասըլաթը	898,076

Սալիթ իւլ պէյան իքի գումանեա էհվալն ֆիյաթլա վէ միւթեսիլ չէրսիթլէ խանէ վէ էշա վէ էմանաթ թիւճարիյէ վէ սարէ սիկուրթա իտուպ, գազանրն վուգուրնա սէրազագ պէրմուճիպը մուգավէլէ թազմին իտէրլր։ Եանկին ճիհէթթաեէ թազմինաթ 15,000,000 լ.Ն. լիրաը։

ՏԷՆԻԶ ՍԻՆՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍ
Maritime Insurance Cie.

Սէրմայէսի Ինկ. լիրաը 500,000 Իսթիյաթ ագչէսի Ինկ. լիրաը 120,000

Իշպու գումանեա էհվալն ֆիյաթլա վէ միւթեսիլ չէրսիթլէ կէրէք վորը վէ կէրէք եէլքն սէֆինէսիյլէ մէրուլ էմանաթ թիւճարիյէ, կրուբ վէ նոյի պէսէլի սիկուրթա իտուպ, մալիմանի իշիւն Գալաթասա Գօսիսին խանընտա մեգրիւբ իւշ գումանանալար աճենթի Գ.ԱՌՆԻԿ Ե. ՍԵՐՈՒԵԱՆ միւրաճաաթ իթմէլի։